



TELEFUNKEN

report 66/67

In fast allen Ländern der Welt kennt man TELEFUNKEN

Wie ist es dazu gekommen?

Weil unsere Produkte in viele Länder exportiert werden. Aber es gibt noch einen weiteren Grund: Unsere Forschung und Entwicklung ist seit 6 Jahrzehnten erfolgreich. TELEFUNKEN ist in der Nachrichten-Technik ein Begriff — selbst in Ländern, wo man den Namen kaum aussprechen kann. Dafür sorgen unsere 2000 Techniker und Wissenschaftler der Forschung, dafür gibt jeder der 36 000 Mitarbeiter unserer 18 Werke sein Bestes.



**TELEFUNKEN-Erfahrung
können Sie kaufen**

Welches Gerät finden Sie wo?

		Seite
Fernsehgeräte	Portable-Gerät	3
	Tischgeräte	4-7
	Standgeräte	8-9
	Fernsehgeräte-Zubehör	9
Rundfunkgeräte	Transistor-Universalgeräte	10-12
	Transistor-Reisegerät	13
	Transistor-Taschengerät	13
	Transistor-Heimtischtischgerät	20-21
	Heimtischtischgerät	22
	Stereo-Steuergeräte	15-16
	Stereo-Steuertruhen	18-19
	Stereo-Musiktruhen	22-23
	HiFi-Stereo-Bausteine:	
	Stereo-Verstärker	14
Stereo-Tuner	14	
Lautsprecherboxen für Stereo-Anlagen	17	
Phonogeräte	Plattenspieler	24-25
	Plattenwechsler	26-27
	HiFi-Stereo-Anlagen	28-29
Tonbandgeräte	Portable-Geräte und Zubehör	30-32
	Cassetten-Gerät	33
	Heimtonbandgeräte	34-37
	Heimstudiogerät	34
	Tonbandgeräte-Zubehör	38-39
Büroelektronik	Langzeit-Aufnahmegerät	39
	Telefon-Anrufbeantworter	39

Fernsehen - das Fenster zur Welt

So selbstverständlich wie heute schon das Fernsehen, das großartigste Nachrichtenmittel. Zum Ton tritt das Bild. Beide bilden zusammen eine faszinierende Einheit. Die übermittelten Informationen wirken lebensnah und glaubwürdig. Satelliten ermöglichen Direkt-Übertragungen von Kontinent zu Kontinent. Sie verfolgen zu Hause an Ihrem Bildschirm gespannt die erfolgreiche Rückkehr der Astronauten aus dem All. Sie lassen sich beeindrucken vom feierlichen Eröffnungs-Zeremoniell der Olympischen Spiele. Interessiert lauschen Sie dem Forscher, der über seine letzte Expedition berichtet, gebannt betrachten Sie seine einmaligen Aufnahmen. Vielfältig sind die Möglichkeiten des Fernsehens. Sie reichen von der Nachrichteninformation über abwechslungsreiche Unterhaltung bis hin zur Wissensvermittlung. So werden zum Beispiel bei uns die neben dem 1. und 2. Programm eingeführten 3. Programme als Bildungsprogramme bezeichnet. Täglich kann der Fernseh-Zuschauer unter mehreren Programmen das für ihn nach Zeit und Stimmung geeignete auswählen. Zur Wahl genügt ein kurzer Tastendruck. So einfach ist es, das Fenster zur Welt zu öffnen. Weit über 12 Millionen Fernseh-Teilnehmer gibt es allein in Deutschland (Zahl der angemeldeten Geräte). Über 180 Millionen in der ganzen Welt. Die Teilnehmerzahl wächst ständig und damit steigen auch die Ansprüche. Einerseits an die Programmgestaltung, andererseits an die Empfangsgeräte. Das wissen wir. Darum entwickeln und fertigen wir Fernsehgeräte, die sich durch geschmackvolle Formgebung und sichere, schnelle, problemlose Bedienung auszeichnen.

Wann werden Sie Ihr Fenster zur Welt öffnen?

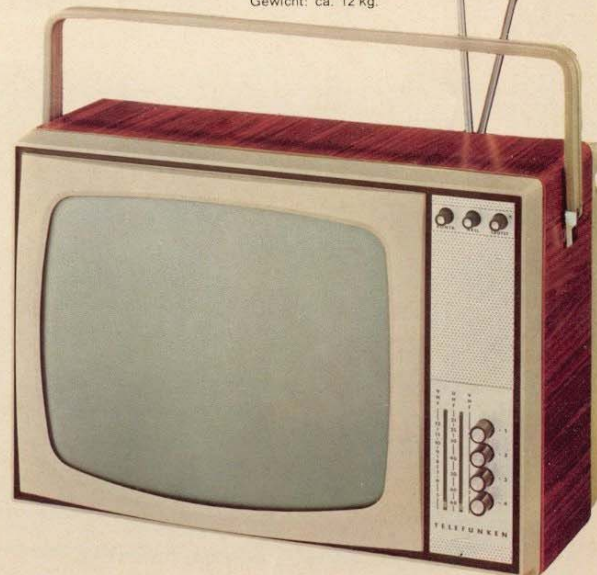
Unsere Erde wird kleiner. Düsenflugzeuge überqueren in wenigen Stunden Ozeane. Kontinente rücken zusammen. Völker kommen sich näher. Tag und Nacht jagen Radiowellen um die Welt, tragen Nachrichten an jeden Punkt der Erde, kümmern sich nicht um Grenzen. Wer staunt darüber noch? Alles sind Selbstverständlichkeiten.

Immer mehr Freunde findet der FE 105 P, das tragbare Fernsehgerät von TELEFUNKEN. Weil es universell einsatzbereit ist. Weil es handlich und so flach, regalfach, ist. Es ist so handlich, daß Sie es überall hintragen können, wo Sie ihr Programm sehen möchten (denn Steckdosen gibt's überall), und so flach, daß Sie es abstellen und aufbewahren können, wo Sie wollen. Zum schnellen Programmwechsel dient die Programmwahlautomatik. Aber noch etwas spricht für den FE 105 P: Manchmal kann man sich nur schwer auf ein Fernsehprogramm einigen. Der eine möchte dies, der andere das. Da gibt es nur einen zufriedenstellenden Ausweg: ein zusätzliches Gerät.

Ideal dafür ist der mobile FE 105 P. Er ist der Schlichter bei Diskussionen über die Programmwahl. Gehäuse: Nußbaum hell matt

Für den technisch Interessierten:

41-cm-Rechteckbildröhre mit Kontraststeigerndem Brillantfilter, 18 KV-Technik, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 10 Transistoren, 10 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Vollfrontbedienung: Programmwahlautomatik mit 4 Drucktasten und Dreibereichsskala. Frontlautsprecher. Versenkbares Teleskop-Richtantenne. Schützende Abdeckhaube aus Plexiglas, dient als zusätzliches Kontrastfilter im Fein. Maße: Breite 49 cm, Höhe 35 cm, Tiefe 24 cm. Gewicht: ca. 12 kg.



In jedes Fernsehgerät bauen wir unsere
über 35jährige Fernseherfahrung mit hinein

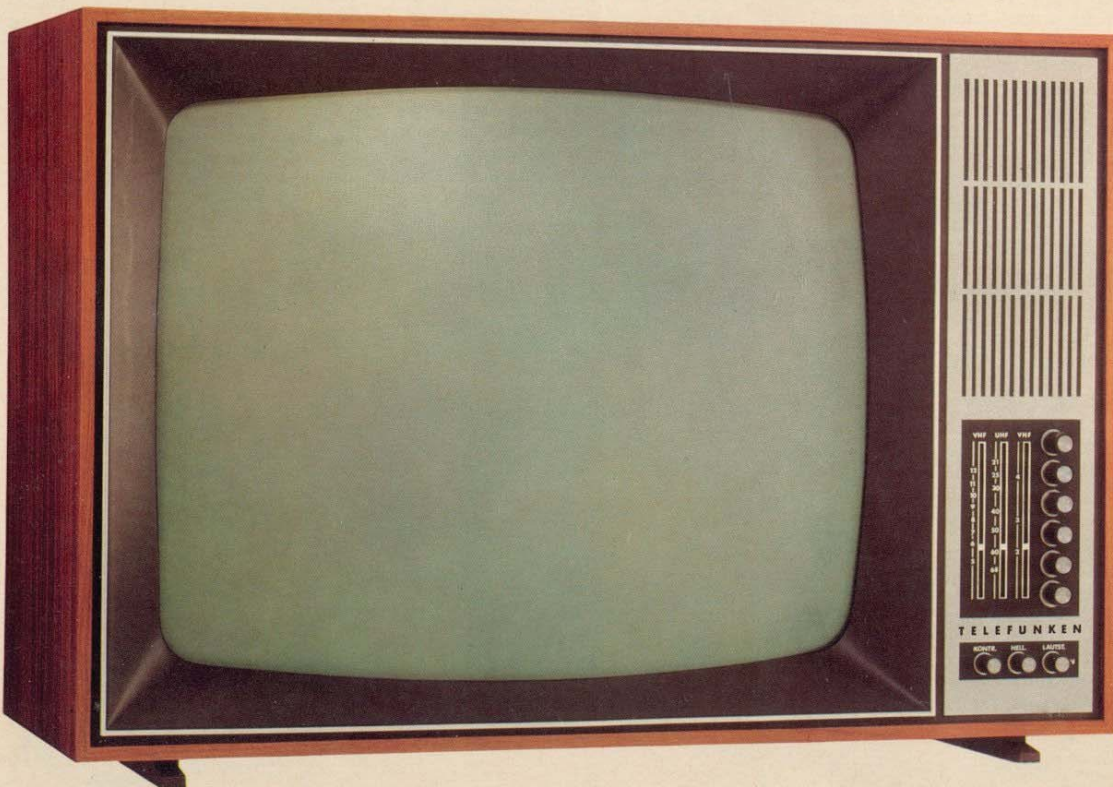
Ein exklusives Gerät, um das Sie Ihre Freunde beneiden werden: der FE 2046 T von TELEFUNKEN. Ein Gerät, wie geschaffen um Theater-Atmosphäre daheim zu erleben. Betrachten Sie dieses Tischgerät bitte genauer: im Mittelpunkt der 59-cm-Bildschirm, begrenzt von dem anthrazitfarbenen, nach innen gewölbten Rahmen — das ist Ihre Bühne. Rechts die Kompaktbedienung mit 6 Programmwahltasten und den Reglern zum Feinabstimmen von Kontrast, Helligkeit und Lautstärke — das ist Ihr „Dirigentenpult“. Hinter dem Metallgill sitzt der Frontlautsprecher: Bild und Ton bilden eine Einheit — genau wie im Theater. Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder hell matt

Zubehör: Anschraubbeine AB 2, passend für mittelpolierte und helle Geräte, Stahlrohrgestell ST 4, Fernregler FR 7 (für Bildhelligkeit und Lautstärke), Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

DM 798,—

Für den technisch Interessierten:

59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 12 Transistoren, 9 Halbleiterdioden; 37 Funktionen. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Zeilen- und Bildfangautomatik. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwahlautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Breite 71 cm, Höhe 49 cm, Tiefe 35 cm (ohne Tubus).



TELEFUNKEN FE 216 T

Die charakteristischen Merkmale dieses leistungsstarken Tischgerätes sind leicht vorgezogener 59-cm-Bildschirm — dadurch volle Ausnutzung des Bildröhrenformates —, leicht asymmetrische Gehäuseform und extrem geringe Gehäusetiefe. Alle Bedienungselemente sind auf einer anthrazifarbenen Metalleiste zusammengefaßt. Die 5 senkrecht untereinanderliegenden Tasten bilden die bekannte TELEFUNKEN-Programmwählautomatik. Ein Tastendruck genügt zum blitzschnellen Programmwechsel.

Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder hell matt

Zubehör: Stahlrohrgestell ST 1 oder ST 4, Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

Für den technisch Interessierten:

59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 11 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 5 Drucktasten und Dreibereichsskala. Maße: Breite 65 cm, Höhe 48 cm, Tiefe 30 cm (ohne Tubus).

TELEFUNKEN FE 226 T

Was ist das Allerwichtigste bei jedem TELEFUNKEN-Fernsehgerät? Die Bildröhre? Das ist richtig. Von Ihnen aus gesehen. Aber noch etwas ist sehr wichtig: der volltransistorisierte TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner — die organische Einheit von VHF-Tuner, UHF-Tuner und Drucktastensatz. Dem Allbereich-Tuner verdanken Sie die schnelle und sichere Programmwahl. Für Sie sind von diesem zuverlässigen Baustein nur die 6 runden Drucktasten auf der schmalen Metalleiste sichtbar. Das genügt auch. Sie brauchen nur einmal jede Taste mit einem Programm zu belegen.

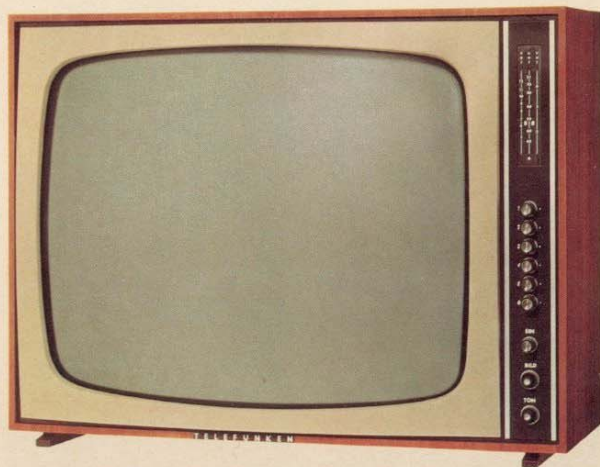
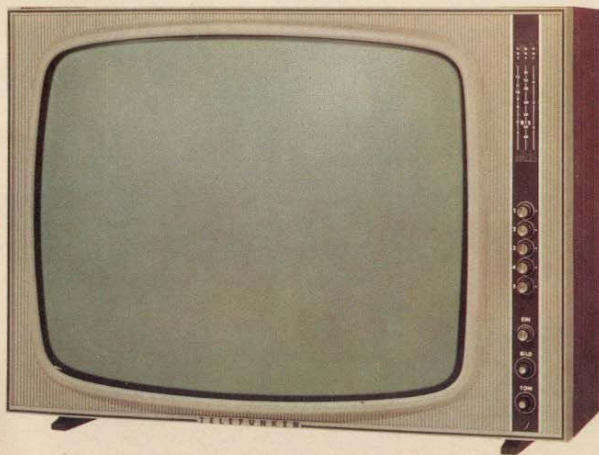
Zum sekundenschnellen Programmwechsel genügt ein einfacher Tastendruck.

Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder hell matt.

Zubehör: Anschraubbeine AB 2, passend für mittelpolierte und helle Geräte, Stahlrohrgestell ST 1 oder ST 4, Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

Für den technisch Interessierten:

59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 11 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Breite 65 cm, Höhe 49 cm, Tiefe 31 cm (ohne Tubus).



TELEFUNKEN FE 236 T

Das TELEFUNKEN-Fernsehgeräte-Programm ist vielseitig. Jedes Gerät unterscheidet sich deutlich vom folgenden. Das ist notwendig, denn das heutige Formempfinden läßt die verschiedensten Stilmöglichkeiten zu. Der FE 236 T hebt sich entscheidend durch seine edle Formgestaltung von den anderen Geräten unseres Programms ab. Dieser Fernsehempfänger wirkt betont wohllich.

Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder hell matt

Zubehör: Anschraubbeine AB 2, passend für mittelpolierte und helle Geräte, Stahlrohrgestell ST 4, Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

Für den technisch Interessierten:

59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 11 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Breite 66 cm, Höhe 49 cm, Tiefe 35 cm (ohne Tubus).

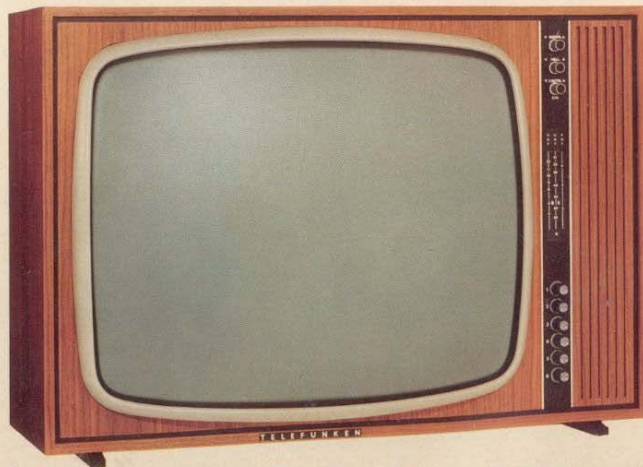
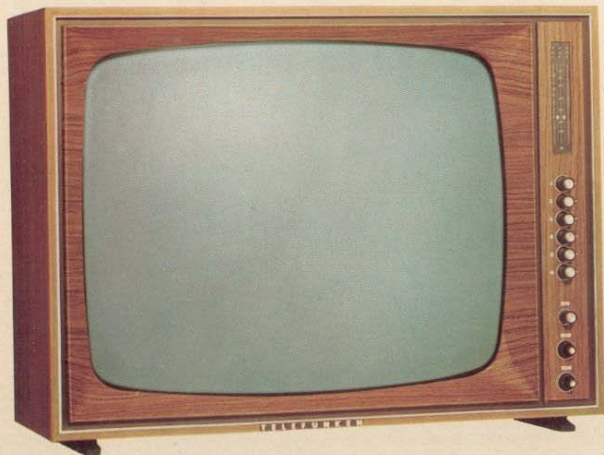
TELEFUNKEN FE 256 T

Die vorteilhafte asymmetrische Gehäuseform wurde von TELEFUNKEN eingeführt. Hier vertritt der FE 256 T diese moderne Gehäuse-Bauart. Die 59-cm-Bildröhre ist leicht vorgezogen, um das Bildschirmformat voll auszunutzen. Der gewölbte Frontrahmen wird von einer Edelholz-Plakette eingefafßt, die zusammen mit dem Holzgrill, hinter dem sich der Frontlautsprecher befindet, dem ganzen Gerät ein elegantes Aussehen verleiht. Auf der anthrazitfarbenen Bedienungsleiste finden Sie oberhalb der Dreibereichsskala die Regler für Kontrast, Helligkeit und Lautstärke, unterhalb die 6 Tasten der TELEFUNKEN-Programmwahlautomatik. Schnell und sicher läßt sich jedes gewünschte Programm durch einfachen Tastendruck ins Bild holen. Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder hell matt

Zubehör: Anschraubbeine AB 2, passend für mittelpolierte und helle Geräte, Stahlrohrgestell ST 1 öder ST 4, Fernregler FR 7 (für Bildhelligkeit und Lautstärke), Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

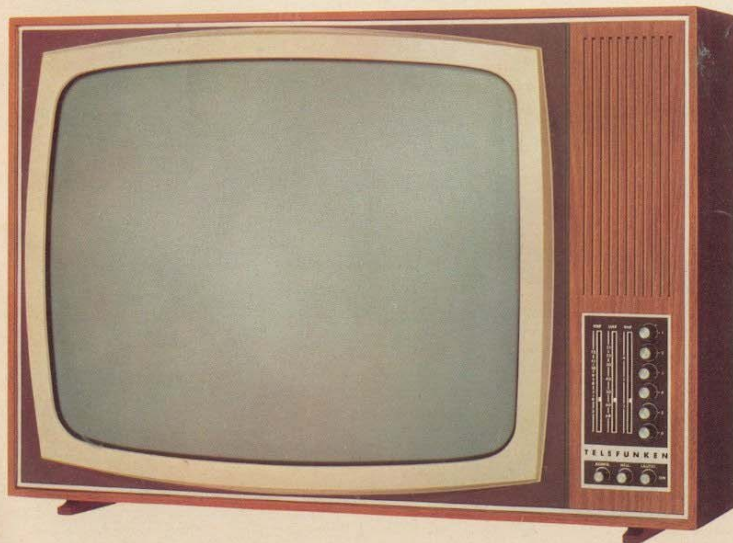
Für den technisch Interessierten:

59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 11 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Breite 73 cm, Höhe 50 cm, Tiefe 31 cm (ohne Tubus).



TELEFUNKEN FE 336 T mit 65-cm-Großbildröhre

Nach wie vor begeistert die asymmetrische Gehäuseform. Sie entspricht nicht nur unserem heutigen Stilempfinden, sondern bringt auch eine Reihe Vorteile mit sich. So können zum Beispiel alle Bedienungselemente auf einem übersichtlichen Bedienungsfeld (Kompaktbedienung) zusammengefaßt werden und der Lautsprecher kann frontal abstrahlen. Neben der asymmetrischen Form verdankt der FE 336 T sein exklusives Gesicht der vorgezogenen 65-cm-Großbildröhre, die markant von einem gewölbten Frontrahmen im Rahmen gehalten wird, und dem Lautsprechergrill mit Holzdekor. Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder hell matt



Zubehör: Stahlrohrgestell ST 3, Fernregler FR 7 (für Bildhelligkeit und Lautstärke), Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

Für den technisch Interessierten:

65-cm-TELEFUNKEN-Großbildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 11 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Br. 77 cm, H. 54 cm, T. 33 cm (ohne Tubus).

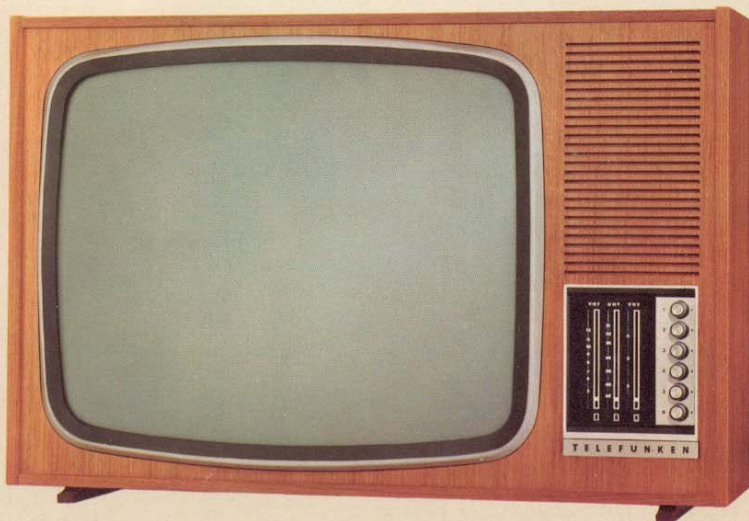
TELEFUNKEN FE345T/FE355T mit 65-cm-Bildröhre

Die Spitzengeräte unseres Programms haben vieles gemeinsam: die perfekte Technik, die asymmetrische Gehäuseform, den großen Konzertsprecher hinter dem Holzgrill, die TELEFUNKEN-Kompaktbedienung mit der Programmwählautomatik. Bis zu 6 verschiedene Programme können damit gespeichert und sekundenschnell durch einfachen Tastendruck ins Bild geholt werden. Der Unterschied zwischen beiden Geräten? Die Bildschirmgröße. Beim FE 345 T ist es eine 59-cm-Bildröhre, beim FE 355 T eine 65-cm-Großbildröhre. Beide bieten Ihnen ein gestochen scharfes und kontrastreiches Fernsehbild. Sie können wählen, wie groß Ihr „Fenster zur Welt“ sein soll. — Besonders attraktiv wirken beide Tischgeräte in Teak auf schwarzem Stahlrohrgestell.

Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert, Nußbaum hell matt oder Teakholz
Zubehör: Anschraubbeine AB 2, Stahlrohrgestell ST 3, Fernregler FR 7, Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9.

Für den technisch Interessierten:

FE 345 T: 59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre; 10 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 9 Halbleiterdioden. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert. Bild-ZF-Verstärker vierstufig, bei UHF fünfstufig. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Bild- und Zeilenfangautomatik, Programmwählautomatik, Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: FE 345 T: Br. 75 cm, H. 50 cm, T. 31 cm, FE 355 T: Br. 80 cm, H. 54 cm, T. 33 cm (ohne Tubus).



TELEFUNKEN FE 226 ST

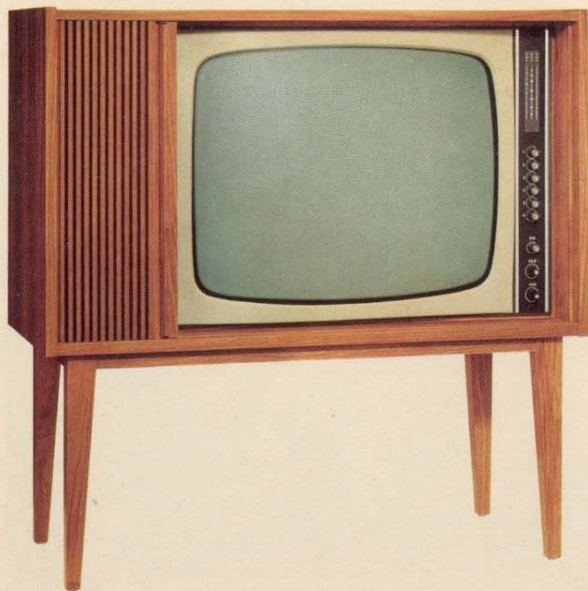
Ob tagsüber, wenn nicht ferngesehen wird, aus dem Fernsehempfänger ein repräsentatives Möbelstück werden soll, bestimmen Sie. Einfach die Jalousietür nach rechts zuziehen — die Bildröhre ist verschwunden. Links hinter dem aparten Holzgrill befindet sich die Schallkammer mit dem frontal abstrahlenden Lautsprecher. Bild und Ton bilden eine faszinierende Einheit, denn beides kommt aus derselben Richtung.

Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert, Nußbaum hell matt oder Ruster
Zubehör: Fernregler FR 7 (für Bildhelligkeit und Lautstärke),

Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

Für den technisch Interessierten:

59-cm-TELEFUNKEN-M-Bildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 12 Transistoren, 9 Halbleiterdioden; 37 Funktionen. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Zeilen- und Bildfangautomatik. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Breite 86 cm, Höhe 86 cm, Tiefe 40 cm.



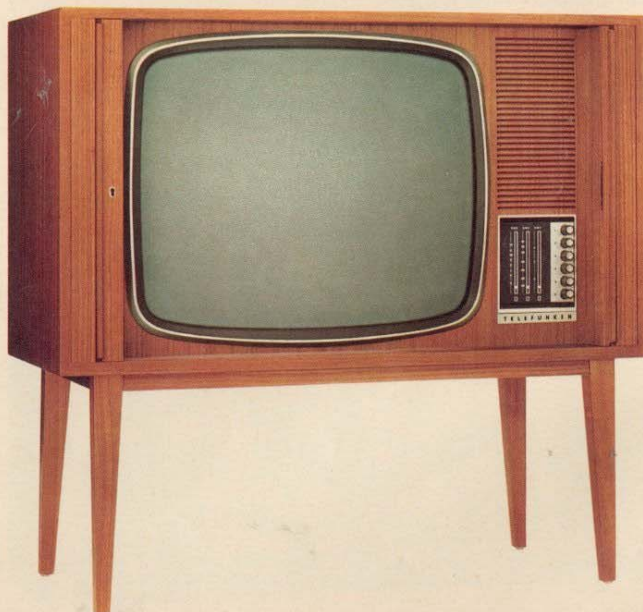
TELEFUNKEN FE 355 ST mit 65-cm-Großbildröhre

Geschmackvoll und wohlich! Dieses dezent gestaltete Gerät ist bei abgeschlossener oder zurückgeschobener Jalousietür immer zuerst Möbelstück, mit dem Sie sich daheim wohlfühlen werden. Dann erst perfektes Fernsehgerät. Sie finden alle Bedienungselemente in der Kompaktbedienung zusammengefaßt: Die 6 Tasten der Programmwählautomatik (auf Tastendruck Programm gewechselt!) und die Regler für gelegentliche Bild- und Tonkorrektur. Denkbar einfach gelöst — damit Sie sich ganz auf das brillante, gestochen scharfe 65-cm-Fernsehbild konzentrieren können.

Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder Nußbaum hell matt
Zubehör: Fernregler FR 7, Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, S. 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, S. 9.

Für den technisch Interessierten:

65-cm-TELEFUNKEN-Großbildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 10 TELEFUNKEN-Röhren, 11 Transistoren, 9 Halbleiterdioden, leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren, Bild- und Ton-ZF-Verstärker, NF-Vorstufe transistorisiert, Bild-ZF-Verstärker vierstufig, bei UHF fünfstufig, Bild- und Zeilenfangautomatik, Programmwählautomatik mit Dreibereichsskala, Frontlautsprecher. Maße: Breite 93 cm, Höhe 88 cm, Tiefe 41 cm.



TELEFUNKEN FE 366 ST mit 65-cm-Großbildröhre

Ob geöffnet oder mit geschlossener Jalousietür — in jedem Fall wirkt dieses Standgerät mit der 65-cm-TELEFUNKEN-Großbildröhre repräsentativ. Interessant ist die Kombination Holzfront mit anthrazitfarbener Metalleiste, die die Bedienungselemente trägt. Hinter dem aparten Holzgrill befindet sich die Schallkammer mit dem frontal abstrahlenden Lautsprecher („Sprechendes Bild“). Der FE 366 ST ist ein Standgerät von Format. Er könnte Ihr Schaufenster zur Welt werden. Gehäuse: Edelholz mittel hochglanzpoliert oder Nußbaum hell matt (Jalousietür abschließbar)

Zubehör: Fernregler FR 7 (für Bildhelligkeit



und Lautstärke), Zusatzlautsprecher RS 4/RS 5, Seite 13, Kopfhörer DT 96/DT 96 V, Seite 9 (Geräte-Lautsprecher abschaltbar).

Für den technisch Interessierten:

65-cm-TELEFUNKEN-Großbildröhre mit kontraststeigerndem Brillantfilter, 9 TELEFUNKEN-Röhren, 12 Transistoren, 9 Halbleiterdioden; 37 Funktionen. Leistungsstarker TELEFUNKEN-Allbereich-Tuner mit 5 Transistoren. Bild-ZF-Verstärker dreistufig, bei UHF vierstufig. Ton-ZF-Verstärker zweistufig. Zeilen- und Bildfangautomatik. Bildbreiten- und Bildhöhenstabilisierung. Programmwählautomatik mit 6 Drucktasten und Dreibereichsskala. Beleuchtete Betriebsanzeige. Maße: Breite 87 cm, Höhe 87 cm, Tiefe 42 cm.

Zubehör

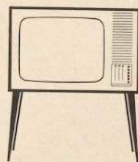
Kopfhörer DT 96 und DT 96 V

Der Anschluß des Kopfhörers DT 96 empfiehlt sich überall dort, wo andere durch die Gerätelautstärke nicht gestört werden sollen, z. B. im Krankenzimmer oder daheim zu später Stunde. Besonders praktisch: der drahtlose Kopfhörer DT 96 V mit Induktionsempfänger. Innerhalb einer ausgelegten Induktionsschleife (am besten

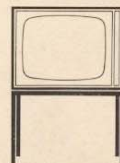
verlegen Sie die wenigen Meter Draht unter dem Teppich) können Sie an jeder beliebigen Stelle Musik und Sprache des eingestellten Programms empfangen, ohne daß eine Schnurverbindung vom Kopfhörer zum Gerät besteht. Der Induktionsempfänger besitzt einen Lautstärkeregl.



Kopfhörer DT 96 V



Tischgerät mit Anschraubbeinen



Tischgerät auf Stahlrohrgestell

Anschraubbeine/Stahlrohrgestelle

TELEFUNKEN-Fernseh-Tischgeräte können Sie mit Hilfe von Anschraubbeinen (passend für mittelpolierte und helle Geräte) und anthrazitfarbenen Stahlrohrgestellen in Standmodelle verwandeln. Anschraubbeine AB 2 passend für die

Geräte FE 226 T, FE 236 T, FE 256 T, FE 345 T, FE 355 T und FE 2046 T. Stahlrohrgestell ST 1 passend für die Geräte FE 216 T, FE 226 T, FE 256 T. Stahlrohrgestell ST 3 passend für die Geräte FE 345 T, FE 336 T, FE 355 T. Stahlrohrgestell ST 4 passend für die Geräte FE 216 T, FE 226 T, FE 236 T, FE 256 T und FE 2046 T.

Im Auto, zu Hause und unterwegs

Seit Jahren gilt dieser Leitspruch für die TELEFUNKEN-bajazzo-Familie. Zu ihr gehören der „bajazzo TS“, der erste bajazzo überhaupt, der „bajazzo sport“ und der Jungste der Familie, der komfortable „bajazzo de luxe“. Jeder ist ein Universal-super. „Universal“ bedeutet: im Auto so gut wie zu Hause — und dort so gut wie unterwegs auf Reisen. Daß der Leitspruch nicht zuviel verspricht, beweisen Hunderttausende von bajazzo's, die täglich im Einsatz sind. Ein sehr großer Teil von ihnen ist sozusagen im „rollenden Einsatz“ — in der Autohalterung unter dem Armaturenbrett eines Autos. Aber auch daheim stellen die bajazzo's ihre Beweglichkeit unter Beweis, denn netzunabhängig spielen sie in jedem Raum, auf dem Balkon oder auf der Terrasse. Noch ein Wort zum bajazzo als musikalischer Begleiter im Auto. Ein bajazzo bedient Sie nicht nur mit unterhaltsamer Musik, sondern vermittelt Ihnen neben den Nachrichten wichtige und nützliche Informationen über Straßenzustände, Verkehrsstauungen und Umleitungen. Die von der Arbeitsgemeinschaft der Rundfunkanstalten Deutschlands (ARD) eingerichteten Verkehrsdurchsagen werden täglich ausgestrahlt. Z. B. erfolgen die Durchsagen des Deutschlandfunks zu jeder vollen Stunde nach den Nachrichten auf den festgelegten Frequenzen des Senders im Mittel- und Langwellenbereich. Über die UKW-Sender der verschiedenen Sendebereiche werden die Informationen in regelmäßigen Abständen, die von Sender zu Sender verschieden sind, durchgegeben.

„Rundfunk unterwegs“ — bajazzo unterwegs. Verbinden Sie das Angenehme mit dem Nützlichen.

TELEFUNKEN bajazzo sport

Aus der Fülle seiner Vorzüge greifen wir die wichtigsten heraus: Im Auto 2,3 Watt Ausgangsleistung. Kein Weglaufen bzw. Schwinden der Sender bei veränderten Empfangsbedingungen oder bei schwankender Batteriespannung (z. B. beim häufigen Anfahren im Stadtverkehr) durch Stabilisierung gegen Frequenzdrift bzw. automatische Verstärkungsregelung. Noch besserer UKW-Empfang durch übersteuerungsfestes UKW-Empfangsteil. Elektronische UKW-Abstimmautomatik: sie übernimmt die exakte Scharfabbildung nur grob eingestellter UKW-Sender.

Kurzwellenlupe für alle KW-Bänder: bei der Kurzwellenausführung des bajazzo sport können Sie mit Hilfe dieser Einrichtung einzelne Kurzwellensender aus den dicht besetzten KW-Bändern einwandfrei aufspüren und scharf abstimmen. Für das wichtige 49-m-Band gibt es eine Extra-Skala mit Luxemburg-Eichung. Gehäusefarbe: rio Braun

- Kurzwellenlupe für alle KW-Bänder
- Elektronische UKW-Abstimmautomatik
- Anschluß für Netzteil bei Heimbetrieb



TELEFUNKEN bajazzo TS

Der bajazzo TS hat sich auf Anhieb mit an die Spitze aller Transistor-Universalgeräte gesetzt. Die hervorstechendsten Merkmale bei Autobetrieb des Gerätes sind: eine perfekt wirksame Stabilisierung und eine automatische Verstärkungsregelung verhindern das Weglaufen und Schwinden von Sendern. Zum hohen Bedienungskomfort: elektronische UKW-Abstimmautomatik und Kurzwellenlupe zum exakten Abstimmen von KW-Sendern. Für das wichtige 49-m-Band Extra-Skala mit Luxemburg-Eichung. Neues UKW-Empfangsteil: auch in unmittelbarer Sendernähe einwandfreier Empfang des UKW-Ortssenders (ohne Übersteuerung) und gleichzeitig ungestörter

UKW-Fernempfang (ohne Überlagerung durch den starken Ortssender). Außer dem hohen Bedienungskomfort und den technischen Vorzügen ist auch das Äußere des bajazzo TS beachtenswert. Es fällt auf — angenehm! Egal, ob Sie das Gerät in „Teak furniert“ bevorzugen, oder ob Sie sich für die Ausführung in „anthrazit“ oder in „riobraun“ entscheiden.

- 5 Watt Ausgangsleistung bei Autobetrieb
- Kurzwellenlupe für alle KW-Bänder (19-m- bis 49-m-Band)
- Anschluß für Netzteil
- Holzgehäuse



Autohalterungen

Über die flachen Autohalterungen für bajazzo sport und bajazzo TS / bajazzo de luxe werden die Geräte automatisch an Autobatterie (6 oder 12 V), Antenne — und falls gewünscht Automatik-Antenne und Bordlautsprecher — angeschlossen. Die Halterung für bajazzo TS / bajazzo de luxe besitzt einen stufenlos wirksamen Regler für die Helligkeit der blendfreien Skalenbeleuchtung. Bei 12 Volt-Batteriebetrieb kann durch einen zusätzlich lieferbaren Diodenwinkel die Versorgungsspannung stabilisiert werden. Jeder Halterung liegt neben dem notwendigen Montagezubehör eine allgemeine Einbauanleitung bei. Spezielle Einbauanleitungen mit von uns erprobten Einbauvorschlägen für die gängigsten Wagentypen erhalten Sie durch den Fachhandel.

Sondertypen bajazzo

bajazzo TS 105 bajazzo de luxe 105

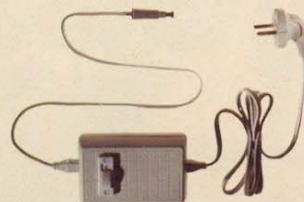
Für Kurzwellenfreunde gibt es den bajazzo TS und den bajazzo de luxe mit der interessanten Wellenbereichskombination:
UKW (bis 108 MHz), MW,
KW 1 (19 m—44 m) und
KW 2 (47 m—136 m).

Autohalterung bajazzo sport
mit Sicherheitsschloß



Netzteil 201

Um bei Heimbetrieb Batterieenergie zu sparen, kann jeder bajazzo mit einem Netzteil an das Lichtnetz angeschlossen werden. Der Anschluß des Netzteils an die jeweilige bajazzo-Type erfolgt mit entsprechendem Adapter.



Netzteil 201

Warum jedesmal aufspringen, wenn Sie einen anderen UKW-Sender einstellen wollen, warum jedesmal aufspringen, wenn Sie die Lautstärke etwas leiser oder lauter haben möchten? Die Vorteile der Fernbedienung liegen doch klar auf — und in — der Hand. Und beim Autofahren befestigen Sie das handliche Steuerteil einfach mit einem Saugnapf an dem Armaturenbrett oder im Fond — beim Beifahrer. Durch die elektronische Wählautomatik mit 3 UKW-Stationstasten — einmalig in einem Transistor-

Universalsuper, erstmalig in unserem bajazzo de luxe — können Sie 5 Sender (3 UKW-Sendertasten, die übliche Bereichstaste für UKW und wahlweise eine der Tasten für MW, LW oder KW) einmal einstellen — sozusagen speichern. Durch einfachen Tastendruck können Sie in beliebigem Wechsel — und so oft Sie möchten — diese gespeicherten Sender wieder einschalten. So einfach ist jetzt das „Wiederfinden“ Ihrer Liebessender — und damit Ihrer Lieblingsendungen! Natürlich hat

dieses Spitzengerät von TELEFUNKEN auch alle anderen technischen Vorzüge der bajazzo-Serie: u. a. die Kurzwellenlupe für alle KW-Bänder (19-m- bis 49-m-Band!) und die automatische UKW-Scharfabstimmung. Ausführungen des bajazzo de luxe: Holzgehäuse (I), Teak furniert, riobraun oder anthrazit bezogen.

- **Einzigartig: 5 Sender auf Tastendruck**
- **Fernbedienung für UKW-Senderwahl und Lautstärke**

bajazzo sport 101 L/K

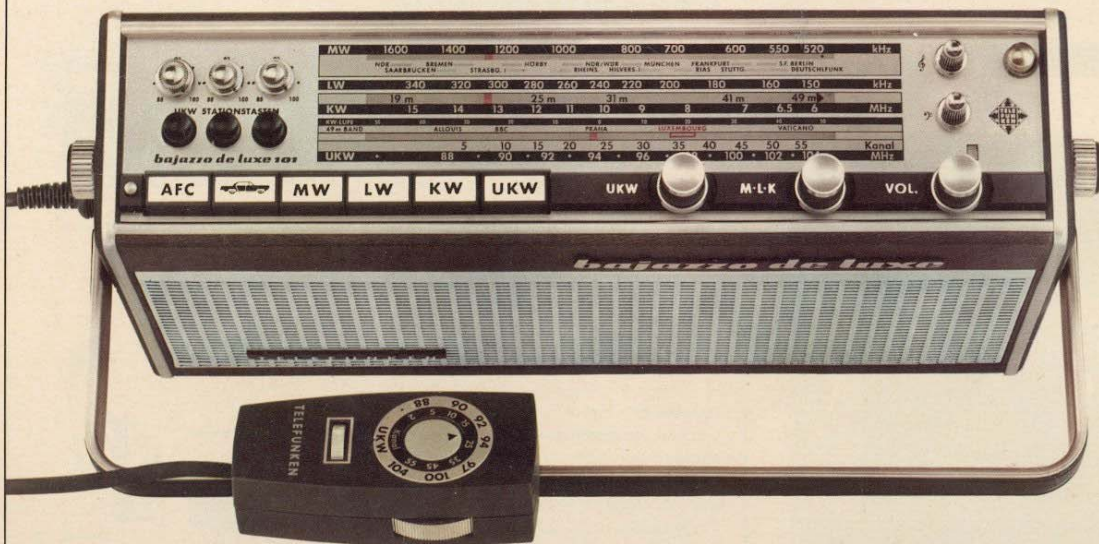
Wahlweise UKW, MW, LW oder UKW, MW, KW (25-m- bis 49-m-Band).
 9 Transistoren, 4 Dioden, 1 Stabilisator.
 7 AM-/11 FM-Kreise, getrennte Abstimmung AM/FM. Stabilisierung gegen Frequenzdrift.
 Teleskopantenne für UKW und KW, Ferritantenne für MW und LW.
 Stufenlos wirksamer Klangregler.
 Gegentaktdstufe mit 2,3 Watt Ausgangsleistung bei Auto- und Netzbetrieb, mit 1 Watt bei Batteriebetrieb.
 Hochleistungs-lautsprecher (11 000 Gauß).
 Anschlüsse für Netzteil, Autobetrieb, Außenantenne, Erde, Außenlautsprecher/Kopfhörer, Phono-/Tonbandgerät.
 Maße: Breite 28 cm, Höhe 17,5 cm, Tiefe 8,5 cm.
 Gewicht mit Batterien ca. 3,1 kg.

bajazzo TS 101

UKW, MW, LW, KW (KW = 19-m- bis 49-m-Band), 11 Transistoren, 5 Dioden, 2 Stabilisatoren.
 7 AM-/12 FM-Kreise, getrennte Abstimmung AM/FM. Automatische Verstärkungsregelung — zusätzlich geregelte AM-Vorstufe, die bei UKW als 4. ZF-Stufe wirkt.
 Stabilisierung gegen Frequenzdrift.
 MW-Variometerabstimmung bei Autobetrieb.
 Teleskopantenne für UKW und KW, Ferritantenne für MW und LW.
 Stufenlos wirksame Regler für Höhen und Tiefen.
 Gegentaktdstufe mit 5 Watt Ausgangsleistung bei Autobetrieb und Zusatzlautsprecher, mit 2,5 Watt bei Batteriebetrieb.
 Hochleistungs-lautsprecher (11 000 Gauß).
 Mechanische Betriebsanzeige.
 Blendfreie Skalenbeleuchtung bei Autobetrieb, Momentbeleuchtung bei Kofferbetrieb.
 Anschlüsse wie bajazzo sport 101 L/K.
 Maße: Breite 32 cm, Höhe 19 cm, Tiefe 9 cm.
 Gewicht mit Batterien ca. 3,1 kg.

bajazzo de luxe 101

UKW, MW, LW, KW.
 11 Transistoren, 11 Dioden, 2 Stabilisatoren.
 Elektronische UKW-Wählautomatik.
 Fernbedienung für UKW-Senderwahl und Lautstärke.
 Übrige Daten wie bajazzo TS 101.



TELEFUNKEN picnic

Sie suchen ein technisch ausgefeiltes, strapazierfähiges Transistorgerät? Ein Gerät, das zu Hause und unterwegs — einfach überall — zuverlässig und einwandfrei spielt? Der picnic erfüllt Ihnen diese Wünsche. Durch ein speziell entwickeltes UKW-Empfangsteil haben Sie einen auch in unmittelbarer Sendernähe hervorragenden Empfang des UKW-Ortssenders (ohne Übersteuerung) und einen ungestörten UKW-Fernempfang (ohne Überlagerung durch den starken Ortssender). Mit einer Klangtaste passen Sie das Klangbild Ihren Wünschen an. Der picnic besitzt außerdem einen Anschluß für ein Tonband- oder Phonogerät. Eine Auto-Antennenbuchse ermöglicht den Anschluß an eine vorhandene Autoantenne, falls das Gerät einmal im Auto spielen soll. Eine übersicht-

liche zweifarbige Skala erleichtert das Einstellen des gesuchten Senders. Aber nicht nur das technisch einwandfreie Innere des picnic wird Ihnen gefallen, sondern auch das ansprechende Äußere — in dunkelgrün.

Für den technisch Interessierten:

picnic 101 L: UKW, MW, LW,
picnic 101 K: UKW, MW, KW (25-m- bis 49-m-Band).
9 Transistoren, 3 Dioden, 1 Stabilisator,
7 AM-/11 FM-Kreise, getrennte Abstimmung AM/FM.
Teleskopantenne für UKW und KW,
Ferritantenne für MW und LW.
Ausgangsleistung 1 Watt,
Hochleistungs-lautsprecher (11 000 Gauß).
Anschlüsse für: Netzteil, Autoantenne,
Außenantenne, Erde, Außenlautsprecher/Kopfhörer,
Phono-/Tonbandgerät.
Maße: Breite 28 cm, Höhe 17,5 cm, Tiefe 8,5 cm.
Gewicht mit Batterien ca. 3 kg.
Gehäuseausführung: dunkelgrün.



Zubehör

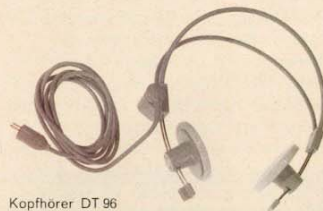
Zusatzlautsprecher RS 4 und RS 5:

als Nebenraum- und Zusatzlautsprecher für Transistor-, Rundfunk- und Fernsehgeräte (auch als Stereo-Lautsprecher bei Stereo-Rundfunkgeräten und -Musiktruhen).
RS 4: Schallfront stoffbespannt, RS 5: Schallfront holzverkleidet. Komplett mit 5 m Anschlußschnur und Normstecker LS 7. Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Edelh Holz mittel poliert.
Maße: Breite 29 cm, Höhe 18 cm, Tiefe 12 cm.

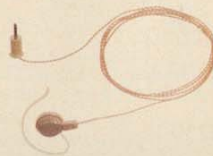
Kleinhörer: einohrig mit Bügel (konzentrischer Stecker 3,5 mm), für alle bajazzo-Typen, picnic und Match II.

Kopfhörer DT 96: für Rundfunk- und Fernsehgeräte. Bei Anschluß einer Stereo-Leitung auch als Stereo-Kopfhörer verwendbar. Für Transistorgeräte Adapter mit konzentrischem Stecker 2,5 mm oder 3,5 mm lieferbar.

Kopfhörer DT 96 V: Kombination des Kopfhörers DT 96 mit einem Induktionsempfänger zum drahtlosen Programm-Empfang (siehe auch Seite 9).



Kopfhörer DT 96



Kleinhörer

TELEFUNKEN Match II

Für die Handtasche oder Rocktasche ist der Taschenempfänger Match II geschaffen. Das in ein gepolstertes Lederetui (mit Trageschleufe) eingebettete stabile Gehäuse und die versenkte Bedienungsleiste machen eine zusätzliche Tasche überflüssig: Match II ist immer sofort bereit — zu klarem Senderempfang und einwandfreier Wiedergabe.

Für den technisch Interessierten:

MW, 7 Transistoren, 2 Dioden, Betrieb mit 4 Mignonzellen, Anschlußbuchse 3,5 mm ϕ für Kleinhörer oder Außenlautsprecher, hochempfindliche Ferritantenne. Maße: Breite 6,2 cm, Höhe 3,8 cm, Länge 16,5 cm. Gewicht: 330 g.



Neues Klangerlebnis durch UKW-Stereo

Hörspiel — einen bedeutenden Anteil am Tagesprogramm einer jeden Sendeanstalt besitzen. Angaben über Sendezeiten und -Frequenzen finden Sie in jeder Programmzeitschrift.

Doch wie und womit empfangen Sie UKW-Stereo? — Zum Empfang des codierten — verschlüsselten — Stereo-Signals benötigen Sie ein Stereo-Rundfunkgerät mit eingebautem Stereo-Decoder. Nach der Entschlüsselung des Stereo-Signals erfolgt die Wiedergabe über zwei getrennte Verstärkerkanäle mit zwei getrennten Lautsprechergruppen. Der Wunsch, einen optimalen Stereo-Eindruck zu erzielen, führte zum lautsprecherlosen Empfangs- und Verstärkerteil — dem Steuergerät oder der Steuertruhe — und zwei voneinander unabhängigen Lautsprechergruppen — den Lautsprecherboxen. Dieses Trennen ermöglicht ein individuelles Anpassen an räumliche und akustische Verhältnisse. — Die Zukunft gehört daher eindeutig dem Steuergerät bzw. der Steuertruhe mit separaten Lautsprecherboxen. TELEFUNKEN stellt Ihnen deshalb die beiden hochwertigen Stereo-Anlagen Operette und Opus Studio (s. S. 15/16) sowie die Steuertruhen Bolero und Bayreuth Studio (s. Seite 18/19) vor. Jede Anlage ist sofort empfangsbereit für UKW-Stereo-Programme. Jedes Steuergerät besitzt einen eingebauten Stereo-Decoder und eine automatische UKW-Stereo-Anzeige, außerdem Anschlüsse für Stereo-Plattenspieler und Tonbandgerät. Lassen Sie sich die TELEFUNKEN-Stereo-Anlagen bei Ihrem Fachhändler vorführen. Sie werden feststellen: erst die UKW-Stereophonie bietet auch dem Rundfunkhörer die Möglichkeit, Musik bewusst zu hören und zu erleben — wie im Konzertsaal.

HiFi-Stereo-Verstärker V 101 HiFi-Stereo-Tuner T 101

Die Abkürzung „HiFi“ steht für „High Fidelity“ und bedeutet „naturgetreue Musikwiedergabe“. HiFi-gerechte Wiedergabe von UKW-Stereo-Sendungen, Schallplatten und Tonbandaufnahmen ist auf zwei Wegen möglich: Entweder mit einer Anlage, bei der Rundfunk-Tuner, Verstärker und evtl. Plattenspieler in einem Gerät integriert sind (z. B. Opus Studio, s. S. 16 bzw. Bolero Studio oder Bayreuth Studio, s. S. 18/19) oder mit einer Anlage, die aus Einzelkomponenten zusammengestellt ist. Für eine leistungsstarke HiFi-Anlage aus Einzelkomponenten benötigen Sie einen HiFi-Plattenspieler (s. S. 28/29), einen HiFi-Verstärker, einen HiFi-Tuner und getrennte Lautsprecherboxen (s. S. 17)

Als Komponenten einer HiFi-Anlage stellen wir Ihnen hier den Verstärker V 101 und den Tuner T 101 vor. Der V 101 zeichnet sich aus durch hohe Ausgangsleistung — 2 x 25 Watt Dauertonleistung —, Volltransistorisierung, großen Frequenzbereich und extrem geringen Klirrfaktor. Der T 101 ist ein volltransistorisierter Allbereich-Tuner mit besonders leistungsfähigem UKW-Teil, UKW-Abstimmautomatik, UKW-Stereo-Anzeige und getrennter Abstimmung FM/AM. Beide Bausteine harmonieren nicht nur in der Technik, sondern auch in der äußeren Form und Gestaltung. Gehäuseausführung der Bausteine:

Holzgehäuse Nußbaum hell matt oder Teakholz, eloxierte Metallfront, anthrazit matt lackiert.



Was für lange Zeit der Schallplatte und dem Tonband vorbehalten war, bietet nun auch seit 3 Jahren der UKW-Rundfunk: Musikwiedergabe im Stereo-Verfahren. Symphonie, Oper, Operette, Jazz und Tanzmusik gewinnen an Durchsichtigkeit und Brillanz. Alle deutschen Rundfunkanstalten strahlen täglich Stereo-Programme aus. In absehbarer Zeit werden stereophonische Darbietungen — Musik und

Steuergerät Operette 2650 mit 2 HiFi-Lautsprecherboxen WB 60

Für den technisch Interessierten:

HiFi-Stereo-Verstärker V 101:

25 Transistoren, 3 Dioden, 1 Gleichrichter, 10 Drucktasten: Rumpelfilter, Rauschfilter, Mono/Stereo, Basisbreite, Mikrofon, TA 1, TA 2, TB, Rundfunk, Ein/Aus.
4 Drehknöpfe: Lautstärke, Tiefen, Höhen, Balance, 2 stufenförmige Verstärker mit eisernen Gegentaktendstufen 50 W (2 x 25 W) Sinusleistung (Dauerton)
Klirrfaktor: 0,5 % bei 1000 Hz mit 2 x 25 W.
Frequenzbereich: 40—16 000 Hz $\pm 1,5$ dB, 20—30 000 Hz $\pm 3,0$ dB.
7 Anschlüsse: TA 1 für Magnetsystem (der erforderliche Entzerrer-Vorverstärker ist im V 101 eingebaut), TA 2 für Kristallsystem, TB, Mikrofon, Rundfunk, 2 HiFi-Lautsprecherboxen mit je ca. 4 Ohm, Betriebsanzeige.
Maße: Breite 46,5 cm, Tiefe 32,5 cm, Höhe 15 cm.

HiFi-Stereo-Tuner T 101

13 Transistoren, 12 Dioden, 2 Gleichrichter, 4 Wellenbereiche UKW, KW, MW, LW, Übersteuerungsfester UKW-Baustein, FM-Empfangsbereiche: 87,5—104 MHz, AM-Empfangsbereiche: KW 5,9—16 MHz (51—18,7 m), MW 515—1610 kHz, LW 150—350 kHz 11 ± 4 FM-/7 AM-Kreise.
Getrennte Abstimmung FM/AM mit Schwungradantrieb, FM/AM-Abstimmanzeige.
Eingangsempfindlichkeit:
FM 1,2 μ V für 26 dB Rauschabstand;
Rauschzahl bei UKW: < 4 kT_a
AM 6 μ V für 10 mV Ausgangsspannung;
15 μ V für 10 dB Rauschabstand.
Bandbreite: FM 170 kHz; AM 4,5 kHz.
Zwischenfrequenz: FM 10,7 MHz; AM 460 kHz.
Klirrfaktor: $\leq 1\%$ bei 40 kHz Hub.
NF-Frequenzgang: 30—12500 Hz; -1 dB.
Übersprechdämpfung: ≥ 26 dB für $f \leq 6300$ Hz, ≥ 20 dB für $f \leq 10 000$ Hz.
Automatische UKW-Stereo-Anzeige, UKW-Scharfbstimmautomatik.
Antennen: UKW-Dipolantenne, Ferritantenne für KW/MW/LW, Anschlüsse für UKW-Dipol (240 Ohm), UKW-Dipol (mit Abschwächer), AM-Antenne, Erde, Verstärker Ri (22 kOhm), Ausgangsspannung: 700 mV an 470 kOhm parallel 100 pF bei 40 kHz Hub.
Der Tuner entspricht den HiFi-Forderungen nach * DIN 45500.
Maße: Breite 46,5 cm, Tiefe 32,5 cm, Höhe 15 cm.

„Und nun hören Sie Melodien aus der Operette ‚Maske in Blau‘, eine Stereo-Aufnahme des Norddeutschen Rundfunks. Die Mitwirkenden ...“ so oder ähnlich könnte die Programm-Ansage lauten. „Aus der Operette“ trafe wörtlich zu, falls Sie Besitzer der neuen TELEFUNKEN-Stereo-Anlage wären. Das Steuergerät Operette zählt zu den interessantesten Geräten im TELEFUNKEN-Programm. Bei diesem Empfangs- und Verstärkerteil verbinden sich zukunftssichere, zuverlässige Transistortechnik (25 Transistoren!) und raumsparende, zeitgemäße Kompaktbauweise mit Miniaturbausteinen. Sie werden die Gehäuseform und die Frontseite der Operette als ungewöhnlich empfinden, aber diese Form wird als Beispiel für zukünftige Steuergeräte-Anlagen dienen. (Auch die heute

übliche asymmetrische Gehäuseform der Fernsehgeräte wurde von TELEFUNKEN eingeführt.) Beherrschendes formgestalterisches Element ist eine über die ganze Gehäusefront reichende Zierblende aus matt-eloxiertem Metall. Vorbildlich die übersichtliche An- und Zuordnung der Bedienungselemente. In Verbindung mit 2 HiFi-Lautsprecherboxen WB 60 überzeugt die Stereo-Anlage Operette durch ein hervorragendes Klangbild.
Gehäuse: Edelholz mit Nußbaumdekor hell matt oder Teakholz.

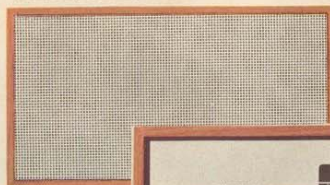
HiFi-Lautsprecherbox WB 60

HiFi-Lautsprecherbox WB 60 H (Abb. S. 17)

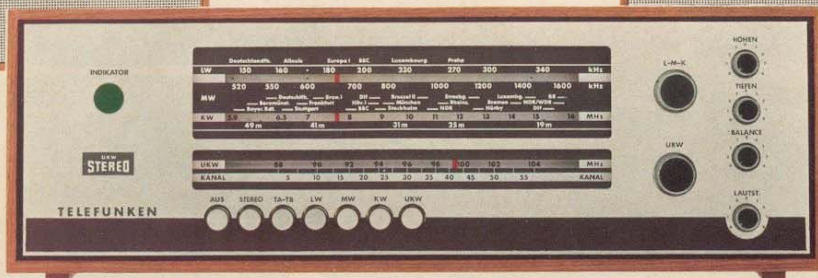
Geschlossene, gedämpfte Lautsprecherboxen, speziell entwickelt zum Anschluß an die Steuergeräte Operette 2650 und Opus Studio 2650 sowie die Steuertruhen Bolero, um auch vom Lautsprecher her eine hifi-gerechte Qualität zu gewährleisten. Selbstverständlich lassen sich die WB 60 H und die WB 60 ebenso in anderen HiFi-Stereo-Anlagen als Lautsprecherbausteine einsetzen. Dank der raumsparenden Flachbauform eignen sich diese Boxen gut zur Wandaufhängung. Bestückung: 1 perm.-dyn. Langhub-Baflautsprecher 170 mm ϕ , 1 perm.-dyn. Mittelhochtonsystem 75 x 130 mm (9000 Gauß). Nennbelastbarkeit (nach DIN 45573): 15 Watt (bei Musikwiedergabe bis 25 Watt Verstärkernennleistung). Frequenzbereich: 40—18 000 Hz. Impedanz ca. 4 Ohm. Anschlußkabel 5 m lang mit Normstecker LS 7. Gehäuse: Edelholz mit Nußbaumdekor hell matt oder Teakholz; Rückwand furniert.
WB 60: mit schmutzabweisender Beschattung;
WB 60 H: mit Holzgrill.

Maße: Breite 47 cm, Höhe 25,5 cm, Tiefe 16,5 cm.

HiFi-Lautsprecherbox WB 60



HiFi-Lautsprecherbox WB 60



Steuergerät Operette

TELEFUNKEN Steuergerät Opus Studio 2650 mit 2 HiFi-Lautsprecherboxen WB 60

Die Spitzenstellung im TELEFUNKEN-Steuergeräteprogramm gebührt dem Steuergerät Opus Studio. Seine kompromißlose Technik wird den hohen Forderungen, die an HiFi-Verstärker und -Tuner (= Rundfunk-Empfangsteil) gestellt werden, vollauf gerecht (nach HiFi-Norm-Entwurf DIN 45 500). Die Musikleistung beträgt 2 x 25 Watt! Ungewöhnlich für ein Steuergerät ist der Bedienungskomfort. Neben dem großen Regelbereich für Höhen, Tiefen und Balance zeichnet sich der Opus Studio besonders durch folgende Einrichtungen aus: Rauschfilter, Rumpelfilter, Rauschautomatik und Stereo-Basisbreitenschalter. Weitere Worte erübrigen sich, die technischen Daten sprechen für sich.

Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Teakholz mit versenkbarer Abdeckung der Frontseite.

Für den technisch Interessierten:

6 TELEFUNKEN-Röhren, 19 Transistoren, 11 Dioden, 4 Gleichrichter.
8 + 1 AM/12 + 5 FM-Kreise.
Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW.
Eingangsempfindlichkeit bei 26 dB Signal-/Rausch-Abstand für UKW $\leq 1,0 \mu\text{V}$,
Rauschzahl bei UKW: $3 kT_0$, ZF-Bandbreite bei UKW für 3 dB Verstärkungsabfall $\geq 180 \text{ kHz}$.
Getrennte Abstimmung AM/FM mit Schwungradantrieb, 2 siebenstufige, volltransistorisierte NF-Verstärker mit eisenlosen Gegentaktenstufen, 50 Watt (2 x 25 Watt) Musikleistung bzw. 30 Watt (2 x 15 Watt) Dauertonleistung.
Klirrfaktor: 0,2 % bei 1000 Hz und 2 x 15 Watt.
Frequenzbereich: 40—16 000 Hz $\pm 1,5 \text{ dB}$,

20—30 000 Hz $\pm 3 \text{ dB}$.
Intermodulation bei 250 Hz/8000 Hz, 4 : 1 bei Vollaussteuerung $\leq 2 \%$.
Je 1 Regler für Höhen und Tiefen, stufenlos regelbar:
Höhen (bei 10 kHz) + 13 dB bis -10 dB,
Tiefen (bei 50 Hz) $\pm 14 \text{ dB}$.
Balanceregler bis -40 dB.
Rauschfilter, schaltbar, zur Beschneidung des oberen Frequenzbereiches, wenn alte Schallplatten zu stark rauschen.
Rumpelfilter, schaltbar, zur Beschneidung des unteren Frequenzbereiches, wenn die Laufgeräusche eines Plattenspielers stören.
Stereo-Basisbreitenschalter zur Betonung des Stereo-Effektes, wenn aus räumlichen Gründen die Lautsprecherboxen nicht genügend weit voneinander angeordnet werden können.
Elektronische Rauschautomatik, schaltbar: Unterdrückt Rauschen und Knistern, wenn Nutzpegel eine bestimmte Größe unterschreitet.
UKW-Stereo-Decoder mit Übersprechdämpfung $\geq 40 \text{ dB}$, automatische UKW-Stereo-Anzeige,

UKW-Scharfbastmattautomatik, schaltbar.
KW-Lupe. Anschlüsse: Phonogerät (siehe Seite 28/29, „HiFi 210“),
Tonbandgerät, 2 HiFi-Lautsprecherboxen (Anpassung ca. 4 Ohm),
UKW-Antenne, KW-/MW-/LW-Antenne, Erde.
Technische Daten der HiFi-Lautsprecherbox WB 60 siehe Seite 15. Andere geeignete Lautsprecherboxen siehe Seite 17.
Maße Steuergerät:
Breite 65 cm, Höhe 25,5 cm, Tiefe 27 cm.

Plattenspieler HiFi 210 TV

Als HiFi-Plattenspieler-Baustein zum Steuergerät Opus Studio empfehlen wir den TELEFUNKEN-Plattenspieler HiFi 210 TV, das Abspielgerät der Heimstudio-Klasse mit Geschwindigkeits-Feinregulierung, Präzisions-Tonarm mit magnetischem Abtastsystem und einstellbarer Auflagekraft (siehe auch Seite 28/29).



HiFi-Lautsprecherbox WB 60

HiFi-Lautsprecherbox WB 60

Plattenspieler HiFi 210

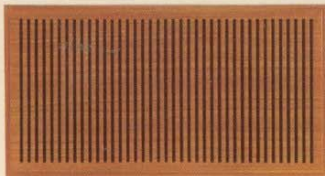
Steuergerät Opus Studio

HiFi-Lautsprecherbox WB 60

HiFi-Lautsprecherbox WB 60 H

Geschlossene, gedämpfte Lautsprecherboxen, die speziell für Steuergerät Operette 2650, Steuergerät Opus Studio 2650 und Steuertruhen Bolero entwickelt wurden.

Technische Daten für beide Boxen und Abbildung WB 60 siehe Seite 15.



HiFi-Lautsprecherbox WB 60 H

HiFi-Lautsprecherbox RB 66

Für Steuergeräte (z. B. Opus Studio 2650) oder Stereo-Anlagen (z. B. „HiFi 210“, siehe Seite 28/29) geeignet.

Bestückung: 1 perm.-dyn. Tieftonsystem 203 mm ϕ , 1 perm.-dyn. Mittelhochtonsystem 130 x 180 mm (10 000 Gauß), Nennbelastbarkeit (nach DIN 45 573): 20 Watt (bei Musikwiedergabe bis 30 Watt Verstärkungsleistung), Frequenzbereich: 35—20 000 Hz. Impedanz ca. 4 Ohm.

Anschlußkabel 5 m lang mit Normstecker LS 7. Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Teakholz, Gehäuse-Rückwand furniert.

Maße: Breite 65 cm, Höhe 25 cm, Tiefe 27 cm. Zubehör: anthrazitfarbenes Stahlrohr-Fußgestell.

HiFi-Lautsprecherbox RB 66



HiFi-Lautsprecherbox RB 70

Geschlossene, gedämpfte Lautsprecherbox, die der HiFi-Norm DIN 45500 entspricht und als Baustein für die Spitzenmodelle unseres Programms (Opus Studio, s. S. 16, Bolero Studio, s. S. 18, HiFi 210, s. S. 28/29) gedacht ist, wenn auf geringere Gehäuse-Abmessungen Wert gelegt wird.

Bestückung: 1 perm.-dyn. Tieftonsystem 203 mm ϕ , 1 perm.-dyn. Mittelhochtonsystem 130 x 188 mm (10 500 Gauß).

Nennbelastbarkeit (nach DIN 45 573): 20 Watt (bei Musikwiedergabe bis 30 Watt Verstärkerleistung).

Frequenzbereich: 35—20 000 Hz. Impedanz: ca. 4 Ohm.

Anschlußkabel 5 m lang mit Normstecker LS 7. Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Teakholz. Maße: Breite 53 cm, Höhe 23,5 cm, Tiefe 26 cm.

HiFi-Lautsprecherbox RB 70



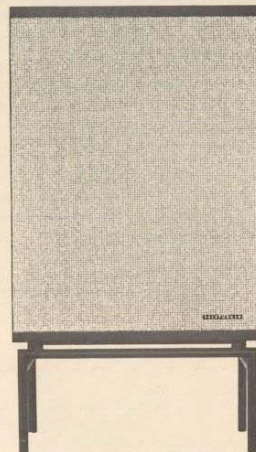
HiFi-Lautsprecherbox SB 85

Lautsprecherbox mit großem Klangvolumen (60 l Gehäusevolumen), die vorzugsweise als Komponente der besonders leistungsfähigen HiFi-Stereo-Anlagen (z. B. Opus Studio 2650, Seite 16; „HiFi 210“ und „studio 220“, Seite 28/29) verwendet wird. Bestückung: 1 perm.-dyn. Tieftonsystem 300 mm ϕ , 2 perm.-dyn. Mittelhochtonsysteme 130 x 180 mm (10 000 Gauß), Nennbelastbarkeit (nach DIN 45 573): 20 Watt (bei Musikwiedergabe bis 30 Watt Verstärkernennleistung). Frequenzbereich: 40—20 000 Hz. Präsenzschieber zum Anheben des mittleren Frequenzbereiches. Impedanz ca. 4 Ohm.

Anschlußkabel 5 m lang mit Normstecker LS 7. Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Teakholz, stoffbespannt, auf anthrazitfarbenem Stahlrohr-Fußgestell. Maße: Breite 45 cm, Höhe 80,5 cm (einschließlich Stahlrohr-Fußgestell), Tiefe 26,5 cm.

HiFi-Lautsprecherbox SB 86

Speziell für Steuertruhe Bayreuth Studio geschaffene Standbox mit 70 l Gehäusevolumen; als Baustein auch in jeder anderen HiFi-Stereo-Anlage einzusetzen. Technische Daten und Abbildung siehe Seite 19.



HiFi-Lautsprecherbox SB 85

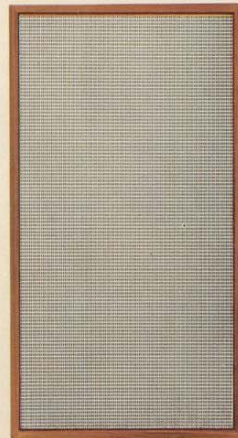
HiFi-Lautsprecherbox L 645

HiFi-Lautsprecherbox L 645

Bestückung: 1 perm.-dyn. Spezial-Baßsystem 245 mm ϕ (10 500 Gauß), 2 perm.-dyn. Mittelhochtonsysteme 75 x 135 mm (10 500 Gauß),

Nennbelastbarkeit (nach DIN 45 573): 45 Watt. Frequenzbereich: 25—23 000 Hz.

Impedanz 16 Ohm, auf 4 Ohm umschaltbar. Holzgehäuse: Nußbaum hell matt oder Teakholz. Maße: Breite 64,2 cm, Höhe 34,7 cm, Tiefe 27 cm.



TELEFUNKEN Steuertruhe Bolero Studio 101/Bolero 101

Schöner wohnen — anspruchsvoller wohnen. Kein Schlagwort, sondern Wirklichkeit. Der Trend zum kultivierten Heim ist durch Zahlen beweisbar. Nicht beweisbar durch Zahlen ist jedoch die Entspannung und das behagliche Gefühl, die ein wohnlich eingerichtetes Heim auslöst. Eine Stimmung, die durch Musik wirkungsvoll unterstrichen werden kann. Durch Musik aus einer Stereo-Steuertruhe. Genauer: aus der TELEFUNKEN-Steuertruhe Bolero — einer Kombination zwischen Steuergerät und Plattenspieler. Angeschlossen, aber getrennt

aufgestellt, werden 2 Lautsprecherboxen. Die Steuertruhe besticht durch ihre hochmoderne Form: Breite 95 cm, Höhe 60 cm, Tiefe 36 cm. Harmonisch fügt sich die Steuertruhe Bolero in Ihre Wohnung ein. Sie wird ein Bestandteil der Einrichtung. Zum anspruchsvoll ausgestatteten Heim gehört heutzutage auch eine hochwertige, alle Ansprüche zufriedenstellende Stereo-Anlage. Ob Sie Ihre Liebblingsschallplatten auflegen oder ein Rundfunkprogramm hören — die Steuertruhe Bolero gibt beides vollendet wieder.

Ausführung Bolero Studio 101

Rundfunkteil: Chassis des Steuergerätes Operette (s. Seite 15), jedoch mit Opus Studio-Endstufe: 2 x 25 Watt Musikleistung bzw. 2 x 15 Watt Dauertonleistung.

Komplett ausgerüstet für UKW-Stereo-Empfang. Eingebaute Ferritantenne für MW und LW, eingebaute, schwenkbare Teleskopantenne für UKW und KW, UKW-Antenne.

Als Lautsprecher in Stereo-Anordnung: 2 HiFi-Lautsprecherboxen WB 60 (s. Seite 15).

Phonoteil: TELEFUNKEN-Stereo-Plattenspieler HiFi 210 TV mit magnetischem Abtastsystem, Geschwindigkeitsfeinregulierung, Tonarmlift und einstellbarer Auflagekraft (s. Seite 28/29).

Zum Gehäuse: Ausführungen in Nußbaum hell matt, Teakholz oder Palisander.

Gesamtmaße: Breite 95 cm, Höhe 60 cm, (23,5 cm ohne Fußgestell), Tiefe 36 cm.

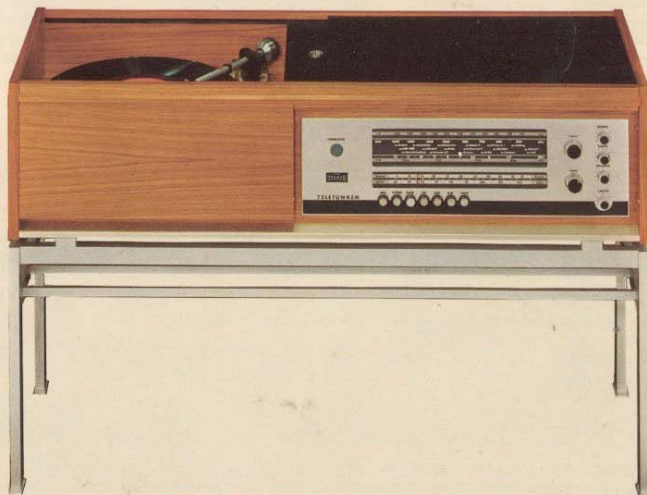
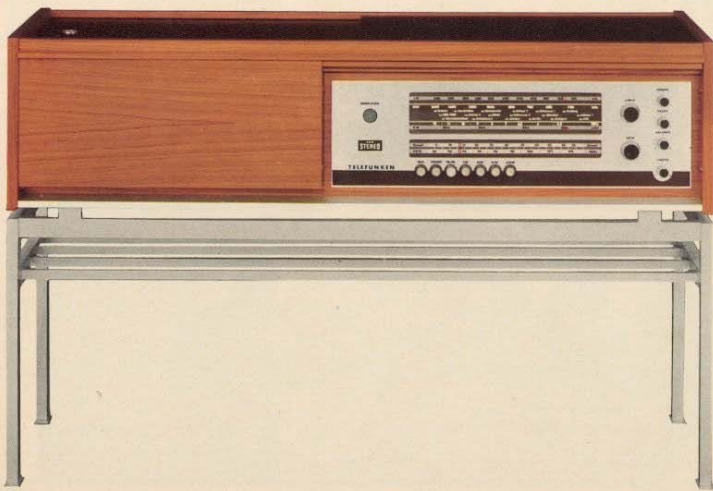
Rundfunkteil durch versenkbare Klappe verdeckbar. Abdeckung über dem Rundfunkteil fest, über dem Phonoteil schiebbar (im Farbton anthrazit matt bzw. Palisander furniert). Fußgestell, echt verchromt, mit Schallplattenablage. Furnierte Rückwand, daher auch frei im Raum aufzustellen.

Ausführung Bolero 101

Rundfunkteil: Chassis des Steuergerätes Operette (s. Seite 15). Komplett ausgerüstet für UKW-Stereo-Empfang. Als Lautsprecher in Stereo-Anordnung: 2 HiFi-Lautsprecherboxen WB 60 (s. Seite 15).

Phonoteil: TELEFUNKEN-Stereo-Zehnplattenwechsler TW 506 mit Kristalltonkapsel T 22/2. 4 Geschwindigkeiten. Einzelspiel von Hand oder automatisch, Plattenwechsel automatisch, Dauerspiel einer Einzelplatte, automatische Endabschaltung.

Zum Gehäuse: Ausführungen in Nußbaum hell matt oder Teakholz, mit Fußgestell (matt chromfarben), für Schallplattenablage geeignet. Furnierte Rückwand, daher auch frei im Raum aufzustellen.



TELEFUNKEN HiFi-Steuertruhe Bayreuth Studio

Mit der HiFi-Steuertruhe Bayreuth Studio stellen wir Ihnen einen repräsentativen Konzertschrank und gleichzeitig eine vollendete HiFi-Baustein-Anlage vor. In der Mitte das Steuerteil mit dem Steuergerät Opus Studio und dem Plattenspieler HiFi 210 TV. Unter dem Plattenspielerfach ist Platz für ein TELEFUNKEN-Tonbandgerät. Daneben finden Sie ein sehr geräumiges Fach für Schallplatten- und Tonbänderablage. Links und rechts vom Steuerteil stehen die beiden HiFi-Lautsprecherboxen SB 86. Die beiden Boxen passen in Größe, Form und Holz Ausführung genau zum eleganten Mittelteil der Truhe. Sollten Raum- und akustische Verhältnisse eine größere Stereo-Basis verlangen, dann trennen Sie einfach die Lautsprecherboxen

vom Steuerteil und plazieren sie — wie bei einer HiFi-Baustein-Anlage üblich — dorthin, wo sie ein optimales HiFi-Stereo-Klangbild garantieren. Sie sehen: „sowohl als auch“. Daß wir für die HiFi-Kombination Bayreuth Studio nur hochwertige Bausteine gewählt haben, versteht sich von selbst. Das äußere Erscheinungsbild ist modern, sachlich, funktionell — ganz TELEFUNKEN-Stil. Zwischen zwei Gehäuseausführungen können Sie wählen: Nußbaum hell matt oder Teakholz — jeweils mit Stahlrohrfüßen.

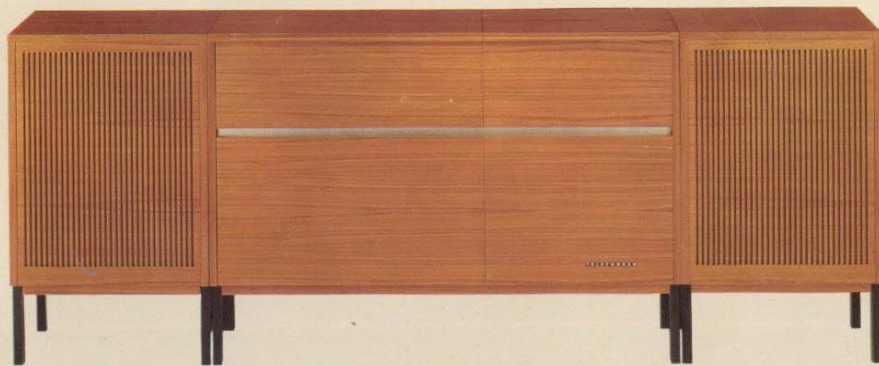
Für den technisch Interessierten:

Rundfunkteil: Chassis des Opus Studio (s. Seite 16), komplett ausgerüstet für UKW-Stereo-Empfang. Musikleistung 2 x 25 Watt.
Phonoteil: Plattenspieler HiFi 210 TV mit magnetischem Tonabnehmersystem und eingebautem Entzerrer-Vorverstärker (s. Seite 28/29).
Lautsprecherboxen: 2 x SB 86.
Maße Tonbanderätefach:
Breite 44,5 cm, Höhe 28 cm, Tiefe 32,5 cm,
Maße Schallplattenfach:
Breite 63,5 cm, Höhe 31 cm, Tiefe 32,5 cm,
Maße Bayreuth Studio mit Boxen:
Breite 201 cm, Höhe 80 cm, Tiefe 36 cm.
Breite des Steuerteils (ohne Boxen): 113 cm.

HiFi-Lautsprecherbox SB 86

HiFi-Lautsprecherbox mit großem Klangvolumen (70 l Gehäusevolumen) vorzugsweise für Bayreuth Studio; auch für Opus Studio 2650 (s. S. 16) sowie Stereo-Anlage „HiFi 210“ und „Studio 220“ (siehe Seite 28/29). Bestückung: 1 perm.-dyn. Langhub-Baßlautsprecher 250 mm \varnothing mit Schwingspule 45 mm \varnothing , 2 perm.-dyn. Mittelhochtonsysteme 130 x 180 mm (11 500 Gauß), Nennbelastbarkeit (nach DIN 45 573): 30 Watt.
Frequenzbereich: 25—20 000 Hz. Impedanz ca. 4 Ohm.
Anschlußkabel 5 m lang mit Normstecker LS 7.
Gehäuse: Nußbaum hell matt oder Teakholz, Stahlrohr-Fußgestell.
Maße: Breite 44 cm, Höhe 80 cm (einschließlich Stahlrohr-Fußgestell), Tiefe 36 cm.

Steuerteil der „Bayreuth Studio“
mit geöffnetem Rundfunkteil,
Phonoteil, Tonband- und Schallplattenfach.



TELEFUNKEN Gavotte 1691

Schon mit dem verwandten Steuergerät Operette stellten wir Ihnen eine zukünftige Geräteform vor: niedrig, langgestreckt, ideal für Schrank- und Regalwände, mit matt-eloxierter Metallfront, asymmetrischem Aufbau, übersichtlicher An- und Zuordnung

der Bedienungselemente und deutlich getrennter UKW-Skala. Aber nicht nur das exklusive Äußere der Gavotte ist beeindruckend, sondern auch das technische Innenleben: zukunftssichere Transistor-technik mit Miniaturbausteinen. Vorteil der

Transistorisierung: Das Gerät ist sofort nach dem Einschalten spielbereit. Zur Bedienung: griffige Regler, Schwungradantrieb bei der Senderabstimmung und leichtgängige Schiebetasten. Von der großartigen Klangqualität überzeugen Sie sich am besten

bei Ihrem Fachhändler.

Ausführungen: Schlagfestes, modernes Polystyrolgehäuse mit Nußbaum-Dekor hell matt oder dunkel matt.

TELEFUNKEN

	Deutschlandfk.	Allouis
LW	150	160
	520	550 600
MW	Deutschfk.	
	Beromünst.	Fran
	Bayer. Rdf.	Stuttgart
KW	5,9	6,5 7
	49 m	41 m

UKW	88	90
KANAL	5	10

AUS TA-TB LW



Für den technisch Interessierten:

9 Transistoren, 4 Dioden, 1 Gleichrichter.
 7 AM-/11 FM-Kreise.
 4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW, LW.
 Getrennte Abstimmung AM/FM
 mit Schwungradantrieb.
 Je 1 Regler für Höhen und Tiefen, stufenlos regelbar.
 Drehbare Ferritantenne für MW/LW.


Dipol für UKW/KW.
 Perm.-dyn. Lautsprecher, Breitbandssystem
 150 x 210 mm.
 Anschlüsse für: UKW-Antenne, KW-/MW-/LW-
 Antenne, Erde, Phonogerät, Tonbandgerät
 und Zusatzlautsprecher.
 Maße: Breite 62 cm, Höhe 17 cm, Tiefe 19 cm.

Europa I	BBC	Luxembourg	Praha				
180	200	230	270	300	340		kHz
700		800	1000	1200	1400	1600	kHz
Brux.I furt	DIF Hilv.I	Brussel II München	Strasbg. Rheins.	Luxembg. Hörby	BR NDR/WDR	DIF	
8	9	10	11	12	13	14	15
		31m	25m				19m


92	94	96	98	100	102	104	MHz
15	20	25	30	35	40	45	50
							55
							KANAL

MW	KW	UKW
----	----	-----


L - M - K




HÖHEN




TIEFEN



UKW



LAUTST.



TELEFUNKEN Jubilate 1651 K/L

Ein zuverlässiges Tischgerät ist die Jubilate. Der Beweis: Es gibt viele zufriedene Besitzer dieses Dreibereichs-supers. Sie wußten, warum sie sich für die Jubilate entschieden: Klar und zeitlos ist die äußere Form, ausgezeichnet der Klang und solide die technische Ausstattung. Sie erhalten die Jubilate wahlweise mit der Wellenbereichskombination UKW, MW, LW für Langwellenfreunde oder UKW, MW, KW für Kurzwellenfreunde. Die Jubilate ist ein Gerät, das sich jedem Wohnstil anpaßt. Kein Wunder, daß sie so vielen gefällt. Gehäuse: Edelholz mittelpoliert oder Nußbaum hell matt.

Für den technisch Interessierten:

Wahlweise mit den Wellenbereichen: UKW, MW, LW oder UKW MW, KW, 5 TELEFUNKEN-Röhren, 1 Gleichrichter, Klangregler, Ferritantenne für MW, Wurfantenne für UKW und KW, Breitbandlautsprecher 100 x 150 mm, Anschlüsse für UKW-/KW-Außenantenne, LW-/MW-Antenne, Erde, Phono-/Tonbandgerät und Zusatzlautsprecher.
Maße: Breite 36 cm, Höhe 20 cm, Tiefe 18 cm.

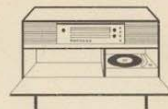


TELEFUNKEN Sonata 101

Mit der Sonata stellen wir Ihnen eine formschöne Stereo-Musiktruhe vor, die wenig Raum beansprucht. Bei der ersten hausinternen Vorstellung fiel das treffende Wort „Kompaktruhe“. Die Breite beträgt nur 113 cm! Selbstverständlich ist das volltransistorisierte Rundfunkteil der Sonata vorbereitet für den Empfang von UKW-Stereo-Sendungen. (Steckbarer Nachrüst-Decoder lieferbar.) Neben dem Stereo-Zehnplattenwechsler TW 506 befindet sich ein geräumiges Fach, in dem Sie ein Tonbandgerät oder Ihre Schallplatten unterbringen können. Da Rundfunkteil und Phonoteil frontal zugänglich sind, bietet die feste Deckplatte eine zusätzliche Ablagefläche. Gehäuse: Edelholz mit Nußbaumdekor in hell matt oder mittel matt.

Für den technisch Interessierten:

Als Rundfunkteil Steuergerät Operette 2650 (s. Seite 15), ohne UKW-Stereo-Decoder, jedoch mit automatischer UKW-Stereo-Anzeige, 2 Breitbandlautsprecher 180 x 260 mm, Wahlweise Anschluß für 2 Stereo-Außenlautsprecher (Anpassung ca. 4 Ohm).
Maße Tonbandgerätefach: Breite 60 cm, Höhe 24 cm, Tiefe 31 cm.
Maße Sonata: Breite 113 cm, Höhe 77 cm, Tiefe 34 cm.



Sonata mit geöffnetem Rundfunk- und Phonoteil.



TELEFUNKEN Orchestra 2654

Das elegante Äußere der Orchestra lebt von dem Kontrast zwischen der horizontalen Maserung des Mittelteils und dem vertikalen Holzgrill vor der linken und rechten Klangkammer. Ebenso zeitgemäß ist die technische Ausstattung: z. B. volltransistorisiertes, für UKW-Stereo-Empfang komplett ausgerüstetes Rundfunkteil mit 2 x 7,5 Watt Musikleistung. Neuartig ist bei der Orchestra, daß Rundfunkteil und Stereo-Zehnplattenwechsler TW 506 bequem von oben bedient werden können und daß auch das Tonbandgerätefach und das Schallplattenfach von oben zugänglich sind.

Gehäuse: Edelholz mittel poliert mit Holzfüßen oder Nußbaum hell matt mit Stahlfüßen.

Für den technisch Interessierten:

Als Rundfunkteil Steuergerät Operette 2650 (siehe Seite 15),
komplett ausgerüstet für UKW-Stereo-Empfang.
4 Lautsprecher: je 2 perm.-dyn. Baß-Mittelton-Lautsprecher 180 x 260 mm und Hochtönlautsprecher 100 mm ø

Anschlüsse für 2 Stereo-Außenlautsprecher (Anpassung ca. 4 Ohm)

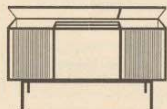
Maße für Tonbandgerätefach:
Breite 44 cm, Höhe 17,5 cm, Tiefe 32,3 cm.

Maße für Schallplattenfach:

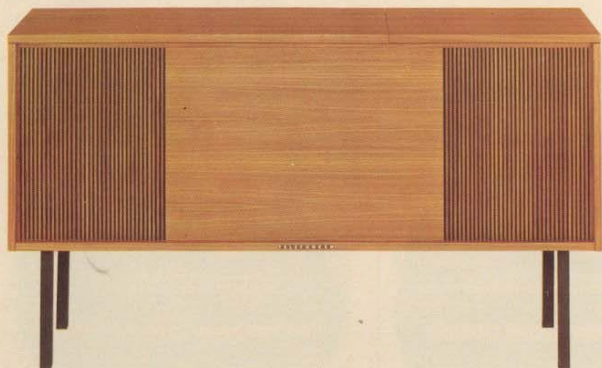
Breite 50 cm, Höhe 42 cm, Tiefe 9,5 cm.

Maße Orchestra:

Breite 136 cm, Höhe 72,5 cm, Tiefe 37,5 cm.



Orchestra mit Sicht auf Rundfunkteil, Plattenspieler, Tonbandgerät und Schallplattenablage, beide Deckel geöffnet.



TELEFUNKEN Dominante 2604

Zwei große Lautsprecherräume mit je einem Baß- und Mittelhochton-Lautsprecher bieten die besten Voraussetzungen für das eindrucksvolle Stereo-Klangbild der großzügig ausgestatteten Musiktruhe Dominante. Der eingebaute TELEFUNKEN-Stereo-Zehnplattenwechsler TW 506 sowie ein eventuell zur Ergänzung angeschlossenes Tonbandgerät werden bequem von oben bedient. Unter dem Rundfunkteil nimmt ein geräumiges, beleuchtetes Fach Schallplatten und Tonbänder auf.

Gehäuse: Edelholz mittel matt mit Holzfüßen oder Nußbaum hell matt mit Stahlfüßen.

Für den technisch Interessierten:

Rundfunkteil: 9 TELEFUNKEN-Röhren, 1 Transistor, 11 Dioden, 2 Gleichrichter, 6 + 1 AM-/10 + 5 FM-Kreise.

Komplett ausgerüstet für UKW-Stereo-Empfang, UKW-Stereo-Decoder mit Übersprechdämpfung ≥ 40 dB.

automatische UKW-Stereo-Anzeige, Balanceregler, Kurzwellenlupe, Ausgangsleistung 8 Watt (2 x 4 Watt)

4 Lautsprecher: je 2 Baß-Lautsprecher 180 x 260 mm und Mittelhochton-Lautsprecher 130 x 180 mm.

Anschlüsse für 2 Stereo-Außenlautsprecher (Anpassung ca. 4 Ohm)

Maße Tonbandgerätefach:

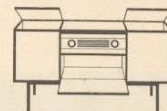
Breite 40 cm, Höhe 17 cm, Tiefe 33 cm,

Maße Schallplattenfach:

Breite 59,5 cm, Höhe 24 cm, Tiefe 35 cm,

Maße Dominante:

Breite 152 cm, Höhe 77 cm, Tiefe 39 cm.



Dominante mit geöffneten Fächern für Plattenspieler, Tonbandgerät u. Schallplattenablage.



Vom Plattenspieler bis zur HiFi-Stereo-Anlage

TELEFUNKEN bietet ein großes Programm an Phonogeräten. Die Fragen, die sich bei der Wahl zwischen diesem oder jenem TELEFUNKEN-Abspielgerät für Sie ergeben, lauten: Plattenspieler oder Plattenwechsler? Mit eingebautem Verstärker und Lautsprecher? Oder ohne, zum Anschluß an ein Rundfunkgerät? Mono- oder Stereo-Wiedergabe? —

Wer vorwiegend Einzelplatten abspielt, entscheidet sich für einen Plattenspieler. Einen Plattenwechsler bevorzugt derjenige, der die Vorteile einer mehrstündigen Musikfolge und die Annehmlichkeiten automatisch gesteuerter Abspielfunktionen nutzen möchte.

Phonogeräte mit eingebautem Verstärker und Lautsprecher spielen unabhängig von einem Rundfunkgerät. Phonogeräte ohne Verstärker und Lautsprecher müssen zur Wiedergabe an ein Rundfunkgerät (auch der Anschluß an ein Tonbandgerät oder an eine Verstärker/Lautsprecher-Kombination ist möglich) angeschlossen werden. Stereo-Anlagen besitzen einen zweikanaligen Verstärker und zwei getrennte Lautsprecher. Mit jedem TELEFUNKEN-Phonogerät, auch wenn es zunächst nicht als Stereo-Abspielgerät eingesetzt wird, lassen sich Stereo-Schallplatten abspielen, denn Tonarm und Tonkapsel sind bereits für stereophonische Wiedergabe eingerichtet. Mit einer HiFi-Stereo-Anlage können Sie Stereo-Schallplatten vollendet — hifi-gerecht — wiedergeben. Eine derartige Anlage besteht aus den getrennten Bausteinen: Plattenspieler, Verstärker und Lautsprecherboxen. Ob TELEFUNKEN-Plattenspieler oder TELEFUNKEN-HiFi-Stereo-Anlage: Ihre wertvollen Schallplatten werden schonend abgespielt und brillant wiedergegeben.

Musikus 105 S

Seit Jahren finden Sie im TELEFUNKEN-Phonoprogramm den Musikus 105 S. Das hat seinen Grund: dieser Plattenspieler ist grundsätzlich gebaut, unempfindlich gegen robuste Behandlung und durch sein geringes Gewicht leicht zu transportieren. Die Farbgebung des Gehäuses und des Deckels ist frisch und kontrastreich, so wie es junge Leute lieben. Zum Abspielen wird der Musikus 105 S an ein Rundfunkgerät angeschlossen, das als Verstärker und Lautsprecher dient.

Für den technisch Interessierten:

Abspielgerät für Einzelplatten aller Größen.
Kristall-Tonkapsel T 23/1 mit Saphir für Stereo-Platten und Mono-Platten mit Mikrorillen.
4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{3}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min.
Automatische Endabschaltung.
Polystyrolgehäuse: hellgrau/riobraun.
Maße: Breite 36,5 cm, Tiefe 28,5 cm, Höhe 14 cm.
Gewicht: ca. 3,5 kg.



Musikus 105 V

Der Musikus 105 V ist ein äußerst leistungsfähiger Plattenspieler. Er besitzt einen eingebauten Transistorverstärker und den dazugehörigen Lautsprecher im Kofferdeckel. Er ist also nach Anschluß an die Steckdose sofort spielbereit. Den Anschluß eines Rundfunkgerätes benötigt er nur, wenn Sie eine Stereo-Wiedergabe erzielen wollen. Weitere Pluspunkte: überzeugend brillanter Klang, mikrosanfte Plattenabastung. Zeitgemäße Gehäuseform in geschmackvollen kontrastreichen Farben: hellgrau/riobraun.

Für den technisch Interessierten:

Abspielgerät für Einzelplatten aller Größen.
Kristall-Tonkapsel T 23/1 mit Saphir für Stereo-Platten und Mono-Platten mit Mikrorillen.
4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{3}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min.
Transistorverstärker,
Ausgangsleistung: 4 Watt,
Lautstärkeregl. Klangregler.
Automatische Endabschaltung.
Maße: Breite 36,5 cm, Tiefe 28,5 cm, Höhe 16 cm.
Gewicht: ca. 5 kg.



Telestop R/AS

Dieser Plattenspieler stellt eine Sonderausführung des Musikus 105 V dar. Sie können mit ihm Schallplatten aller Größen selbständig, also ohne zusätzliches Rundfunkgerät, abspielen. Das Besondere aber ist die Ausstattung mit fernbedienbarem Schnellstop und Schnelrücklauf. Der Lernende hat die Möglichkeit, bei Sprachplatten abschnittsweise zu hören, die Platte zu stoppen, nachzusprechen und — falls erforderlich — einen Abschnitt noch einmal zurücklaufen zu lassen und erneut anzuhören (Rücklauf schadet den Platten nicht). Der mechanische Schnellstop arbeitet silbengenau. Eine Absenkhilfe dient zum sanften Aufsetzen des Tonarms; Saphir und Schallplatten werden geschont. Bitte fordern Sie Spezialprospekt und Bezugsquellennachweis an von TELEFUNKEN, Fachgebiet Phonogeräte 7, 1 Berlin 65, Schwedenstr. 9.

Für den technisch Interessierten:

Die Daten entsprechen denen des Musikus 105 V, jedoch Röhrenverstärker mit Ausgangsleistung 3,5 Watt. Fernbedienung wird mitgeliefert. Gehäusefarbe: hellgrau / rötbraun. Maße: Breite 36,5 cm, Tiefe 28,5 cm, Höhe 16 cm. Gewicht: ca. 6 kg.



Eine Schallplattensammlung ist nie komplett. Täglich erscheinen neue Platten: Aufnahmen mit prominenten Solisten und berühmten Orchestern. Aufnahmen von vollendeten Interpretationen und neuartigen Arrangements. Als Schallplatten-Liebhaber wollen Sie doch über Neuerscheinungen im Bilde sein? Deshalb: Wenn Sie an regelmäßigen Informationen interessiert sind, schreiben Sie uns bitte. Sie erhalten dann den mit mehrfarbigen Abbildungen reich illustrierten Schallplatten-Katalog „Die Auslese“ (Ausgabe „Klassik“ oder Ausgabe „Tanz und Unterhaltung“). Schallplatten der Marken: TELEFUNKEN — DECCA — RCA VICTOR — LONDON WARNER BROS. — REPRISE — CORAL

Teldec
„TELEFUNKEN-DECCA“
Schallplatten GmbH
2 Hamburg 19
Heussweg 25

Musikus 105 BN

„BN“ bedeutet Batterie- und Netzbetrieb. Wer unterwegs, im Garten, auf dem Balkon, also überall da, wo keine Steckdose vorhanden ist, Platten abspielen möchte, entscheidet sich für den Musikus 105 BN. Eingebaut im Plattenspieler ist ein volltransistorisierter Verstärker mit Gegentaktendstufe und 1,2 Watt Nennleistung, eingebaut in den Kofferdeckel ist ein großer Ovallautsprecher, der auch bei größerer Lautstärke eine optimale Klangqualität gewährleistet. Stereophonische Wiedergabe können Sie erzielen, wenn Sie den 105 BN an ein Rundfunkgerät anschließen. Zum Äußeren: schaumstoffgepolstertes Holzgehäuse mit Kunstlederbezug in anthrazit. Sie sollten sich diesen universellen Plattenspieler von Ihrem Fachhändler einmal vorführen lassen.

Für den technisch Interessierten:

Netzunabhängiger Plattenspieler für alle Schallplattengrößen. Kristall-Tonkapsel T 23/1, mit Saphir für Stereo-Platten und Mono-Platten mit Mikrorillen. 4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{3}$ und 16 $\frac{1}{2}$ U/min. Ovallautsprecher 90 x 140 mm. Drehzahlwähler, Klangregler, Lautstärkeregler, automatischer Mono/Stereo-Schalter, automatische Endabschaltung, automatische Zwischenradentlastung. Batteriebetrieb mit 5 Monozellen, bei Netzbetrieb automatische Abschaltung der Batterien. Netzspannung: 220 Volt umschaltbar auf 110 V, 50 oder 60 Hz. Gehäusefarbe: anthrazit. Maße: Breite 33 cm, Tiefe 23,5 cm, Höhe 12,7 cm. Gewicht: ca. 3,8 kg ohne Batterien.



Tischgerät 506 Z

Der Zehnplattenwechsler 506 wurde für zwei Verwendungszwecke konstruiert: als Tischgerät mit Holz-Untersatz zur Ergänzung eines Rundfunkgerätes und als Chassis-Baustein für vorhandene Tonmöbel. Einzelpattenspiel von Hand oder automatisch, Plattenwechsel — bis zu 10 Platten — automatisch. Auf Wunsch: Dauerspiel einer Einzelplatte, praktisch für Tanzunterricht; Sofortwechsel und Unterbrechung.

Für den technisch Interessierten:

Zehnplattenwechsler für alle Schallplattengrößen. Kristall-Tonkapsel T 22/2 mit je einem Saphir für Stereo- und Mikrorillen und Normalrillen (Platten mit 78 U/min). Austauschbare Spieler- und Wechselachse. 4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{2}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min. Netzspannung: 220 V umschaltbar auf 110 V, 50 oder 60 Hz. Maße Tischgerät: Breite 34,6 cm, Tiefe 29 cm, Höhe 15,5 cm. Maße Einbauchassis-Grundplatte: 32,8 cm x 24,7 cm, ab Oberkante Montageplatte: Einbautiefe 7 cm, Einbauhöhe 13,5 cm. Gewicht: ca. 3,5 kg. Holzuntersatz teakholzartig bezogen. Auf Wunsch Chassis auch ohne Holzuntersatz lieferbar (als TWA 506 S).



Musikus 506 V/506

Fast sind es Zwillinge, die Plattenwechsler Musikus 506 V (siehe Abbildung) und Musikus 506 (ohne Abbildung). Beide besitzen die gleichen Abspielfunktionen: Einzelspiel von Hand oder automatisch, Plattenwechsel (bis 10 Platten) automatisch; Dauerspiel einer Einzelplatte, Sofortwechsel und Unterbrechung. Der Musikus 506 V spielt „solo“ (eingebaute Transistor-Verstärker, Lautsprecher im Kofferdeckel), während der Musikus 506 zur Wiedergabe an ein Radio angeschlossen werden muß.

Für den technisch Interessierten:

Zehnplattenwechsler für alle Schallplattengrößen. Kristall-Tonkapsel T 22/1 mit Saphir für Stereo-Platten und Mono-Platten mit Mikrorillen. Austauschbare Spieler- und Wechselachse. 4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{2}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min. Automatische Endabschaltung, automatische Zwischenradentlastung. Netzspannung: 220 V umschaltbar auf 110 V, 50 oder 60 Hz. Musikus 506 V: Ausgangsleistung 4 Watt. Physiologische Lautstärkeregelung, Klangregler. Holzgehäuse in den Farben: hellgrau/anthrazit. Maße: Musikus 506 V/506: Breite 34,6 cm, Tiefe 30,5 cm, Höhe 17 cm. Gewicht: Musikus 506 V: ca. 7 kg. Musikus 506: ca. 5,5 kg.



Musikus 5062

Ein Stereo-Zehnplattenwechsler TW 506 mit einem 2 x 4 Watt-Stereo-Verstärker und 2 abnehmbaren Lautsprecherboxen (mit je einem Tiefton- und Mittelhochton-Lautsprecher) bilden eine komplette Stereo-Anlage in Kofferform. Mit getrennten Lautsprecherboxen läßt sich eine ausreichende Stereo-Basis erzielen, die nach Abstimmung auf die jeweiligen Raumverhältnisse zu einer eindrucksvollen Stereo-Wiedergabe führt. Zu den übersichtlich angeordneten Bedienelementen gehören: Tandemregler für Lautstärke, Höhen, Tiefen und ein Stereo-Balanceregler.

Für den technisch Interessierten:

Zehnplattenwechsler für alle Schallplattengrößen. Kristall-Tonkapsel T 22/2 mit je einem Saphir für Stereo- und Mikrorillen und Normalrillen (Platten mit 78 U/min). Austauschbare Spieler- und Wechselachse. 4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{2}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min. Automatische Endabschaltung, automatische Zwischenradentlastung. Umschalter für Mono-/Stereo-Wiedergabe. Netzspannung: 220 V umschaltbar auf 110 V, 50 oder 60 Hz. Holzgehäuse: hellgrau / anthrazit bezogen. Maße Steuergerät: Breite 38 cm, Tiefe 39 cm, Höhe 20 cm, Maße Boxen: Breite 39 cm, Tiefe 15 cm, Höhe 18 cm. Gesamtgewicht: ca. 15 kg.



TELEFUNKEN-Plattenwechsler-Programm 1967: Musikus 509 Z, Musikus 509 V, Musikus 5090

Neue Spitzenmodelle für hohe Ansprüche

„Je wertvoller die Schallplatten, desto hochwertiger das Abspielgerät.“ — Von diesen Gedanken ließen sich die Techniker leiten, als sie die neuen Plattenwechsler Musikus 509 Z, Musikus 509 V und Musikus 5090 konstruierten. Für Sie bedeutet dieser konsequent eingehaltene Grundsatz, daß Sie mit jedem unserer neuen Plattenwechsler ein Gerät besitzen, das in seiner Klasse das Optimum an Bedienungskomfort und Leistungsfähigkeit darstellt.

Zu den technischen Einzelheiten: Über einen einzigen schlanken Regiehebel steuern Sie alle Funktionen: Vollautomatischer Plattenwechsel — bis 10 Platten —, Wiederholung einer beliebigen Platte, Sofort-Wechsel oder Unterbrechung: vollautomatisches Einzelspiel. Dabei werden Ihre wertvollen Platten besonders schonend behandelt. Denn unsere neuen Plattenwechsler verfügen über technische Raffineszen, die gewöhnlich erst bei Geräten der

Spitzenklasse üblich sind: Tonarm-Absenkautomatik — schont Platten und Tonabnehmer; Tonarm-Lift — der Präzisions-Rohrtonarm wird am Ende der Platte automatisch abgehoben, auf die Raststütze zurückgeführt und dort sofort gesichert.

Zu den verschiedenen Gerätetypen: Der Musikus 509 Z ist als Tischgerät die ideale Ergänzung für Ihr Rundfunkgerät. Der Musikus 509 V dagegen spielt völlig unabhängig vom Radio, denn er besitzt einen eingebauten 4 Watt-Transistor-Verstärker und im Kofferdeckel einen leistungsstarken Lautsprecher.

Beim Musikus 5090 haben Sie sogar eine komplette, autarke Stereo-Anlage. Die beiden Lautsprecherboxen lassen sich an den akustisch günstigsten Stellen im Raum plazieren. Mit dem eingebauten volltransistorisierten 2 x 4 Watt-Stereo-Verstärker erzielen Sie eine eindrucksvolle Stereo-Wiedergabe. Das Klangbild läßt sich durch getrennte Höhen- und Tiefen-Regler nach Ihrem Empfinden beeinflussen.

Musikus 509 V



Musikus 509 Z



Gehäuse: Musikus 509 Z: Nußbaum hell matt
Musikus 509 V und Musikus 5090: Holzgehäuse mit matten Metallplaketten und rötbraunem Bezug

Musikus 509 V: Transistorverstärker mit 4 Watt Ausgangsleistung, Physiologische Lautstärke-Regelung, getrennte Höhen- und Tiefen-Regler.
Musikus 5090:

Transistorverstärker mit 2 x 4 Watt Ausgangsleistung und eisenschwerer Endstufe, Mono-/Stereo-Schalter, Tandem Regler für Lautstärke, Höhen und Tiefen, Stereo-Balanceregler.

Musikus 509 Z:
Maße: Breite 35 cm, Tiefe 29 cm, Höhe 9 cm,
Gewicht: ca. 3,5 kg

Musikus 509 V:
Maße: Breite 35 cm, Tiefe 30,5 cm, Höhe 16,5 cm,
Gewicht: ca. 7 kg.

Musikus 5090:
Maße Steuergerät: Breite 35 cm, Tiefe 34,5 cm,
Höhe 17,5 cm;
Maße Boxen: Breite 35 cm, Tiefe 14 cm,
Höhe 17,5 cm;
Gesamtgewicht: ca. 11,5 kg

Für den technisch Interessierten:

Zehnplattenwechsler für alle Schallplattengrößen.
Kristall-Tonkapsel T 23/1 mit nur 5 p Auflagekraft.
Austauschbare Spieler- und Wechselachse (freitragend).
4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{3}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min.
Automatische Endabschaltung.
Netzspannung 110/220 Volt umschaltbar.



Musikus 5090



HiFi-Lautsprecherbox RB 66

Der Plattenspieler HiFi 210 — das erste Glied dieser HiFi-Bausteinkette — gab der Stereo-Anlage ihren Namen. Der HiFi 210 ist ein Abspielgerät mit äußerst präzisiertem Laufwerk, großem, schwerem Plattenteller, Studio-Tonarm mit magnetischem Abtastsystem. Die sichere und leichte Bedienbarkeit zeigt sich unter anderem in der Tonarm-Aufsetzhilfe (3 Rastpunkte zeigen fühlbar den Plattenbeginn bei 17-, 25- und 30-cm-Platten) und dem plattenschonenden Tonarmlift. Die weiteren Bausteine dieser Stereo-Anlage: HiFi-Stereo-Verstärker V 101 mit 2 x 25 Watt Dauertonleistung (s. Seite 14) und 2 Lautsprecherboxen RB 66 (s. Seite 17).

Alles in allem: eine hochwertige Stereo-Anlage, deren einzelne Komponenten den Namenszusatz „HiFi“ (Abkürzung für „High Fidelity“ = Höchste Wiedergabetreue) zu Recht tragen. Zubehör zum Einbau-Chassis HiFi 210: Konsole mit Abdeckhaube in Nußbaum hell matt oder Teakholz. Der Plattenspieler HiFi 210 empfiehlt sich auch als Abspielgerät zu den TELEFUNKEN-Steuergeräte-Anlagen Operette und Opus Studio (s. Seite 15/16), jedoch ist hier die Ausführung „HiFi 210 TV“ mit eingebautem Entzerrer-Vorverstärker erforderlich.



Plattenspieler
HiFi 210

HiFi-Stereo-
Verstärker
V 101

2 HiFi-Lautsprecherboxen RB 66)



HiFi-Lautsprecherbox RB 66

Für den technisch Interessierten:

4poliger Induktionsmotor, schwimmend aufgehängt.
Riemenantrieb, Zwischenrad 45 mm ø.
Leistungsaufnahme 16 VA.

Netzspannung: 110/220 V \pm 10% (umschaltbar).
4 Geschwindigkeiten: 78, 45, 33 $\frac{1}{3}$ und 16 $\frac{2}{3}$ U/min.
Drehzahl-Feinregulierung: von + 3% bis - 3%
der eingestellten Geschwindigkeit.
Gleichlaufschwankungen: $\leq \pm$ 0,15%
Geräuschspannungsabstand: \geq 57 dB.

Plattenteller aus antimagnetischem Zinkdruckguß,
feingedreht, dynamisch ausgewuchtet,
268 mm ø, ca. 1,7 kg.

Leichtmetallrohr-Tonarm in Präzisionskugellagern.
Für alle Tonabnehmersysteme mit
Befestigungsstandard $\frac{1}{2}$ " geeignet.
Auflagekraft von 1—6 p einstellbar.
Tonkapsel B & O SP 6.

Alle Daten entsprechen DIN 45 500.

Geräte-Abmessungen:

Breite 33 cm, Tiefe 27,3 cm.

Einbauhöhe ab Oberkante Montageplatte: 7,6 cm,

Einbautiefe ab Oberkante Montageplatte: 9,8 cm.

Maße der Konsole mit Abdeckhaube:

Breite 44,2 cm, Höhe 17,4 cm, Tiefe 31,6 cm.

Konsole ohne Abdeckhaube:

Breite 44,2 cm, Höhe 9 cm, Tiefe 31,6 cm.

Gewicht Chassis: ca. 5 kg.

TELEFUNKEN-Stereo-Anlage „studio 220“

TELEFUNKEN bietet neben der Stereo-Anlage „HiFi 210“ noch eine weitere hochwertige Heimstudio-Anlage an. Diese für höchste Ansprüche geschaffene Anlage besteht aus dem Plattenspieler studio 220, dem Stereo-Verstärker V 820 HiFi und 2 Lautsprecherboxen L 645 HiFi. Eine genaue Beschreibung dieser Bausteine ist unserem Spezialprospekt „HiFi-Stereo“ vorbehalten.

Ausführliche Beschreibungen und Einbauvorschläge über alle TELEFUNKEN-HIFI-Bausteine sowie Erläuterungen zur „High Fidelity“ finden Sie in dem Spezialprospekt „HiFi-Stereo“. Sie erhalten diesen von TELEFUNKEN, Abteilung G/WB 7, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76, oder durch den Fachhandel.

„HiFi 210“ auf Edelholz-Sockel

Für den Fall, daß der Plattenspieler „HiFi 210“ in einen Schrank oder in ein Sideboard eingebaut werden soll, bieten wir als Zubehör einen Sockel aus Edelholz an. Die Schatulle mit Plexiglas-Abdeckung, die das Gerät bei offener Aufstellung schützend gegen Staub und Beschädigung verschließt, kann also zweckmäßig ersetzt werden.

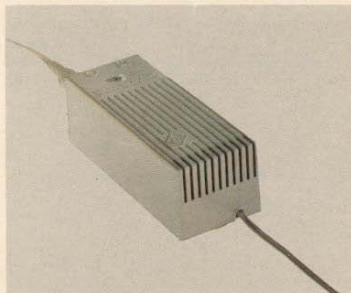
Maße des Sockels:

Breite 38 cm, Tiefe 32 cm, Höhe 10 cm.



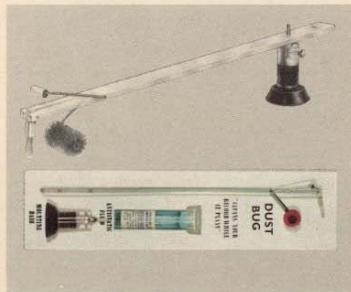
Entzerrer-Vorverstärker TV 206 A

Ein Entzerrer-Vorverstärker ist notwendig bei allen Plattenspielern mit einem magnetischen oder dynamischen Abtastsystem. Der TV 206 A kann als separater Baustein zu allen Plattenspielern eingesetzt werden, die noch nicht über einen eingebauten Entzerrer-Vorverstärker verfügen. Bei Verwendung des „HiFi 210“ als Abspielgerät zu den Steuergeräte-Anlagen „Operette“ und „Opus Studio“ (s. Seite 15/16) wird der TV 206 A organisch in den Spieler eingebaut.



Automatischer Schallplattenreiniger

Staub ist der größte Feind Ihrer wertvollen Schallplatten. Ein wirkungsvolles Kampfmittel gegen den Staub ist der „Dust Bug“
Mit wenigen Handgriffen befestigen Sie diesen automatischen Schallplattenreiniger auf dem Chassis des Plattenspielers bzw. auf dem Laufwerksockel. Der „Dust Bug“ bietet neben dem Vorteil der Reinigung noch den, die Schallplatten auf längere Zeit „staubabstoßend“ zu machen. Dazu wird die Plüschbürste mit einer beiliegenden Antistatic-Flüssigkeit getränkt.



Hobby ohne Grenzen

Es gibt viele Hobbies: Briefmarkensammeln, Fotografieren — Freizeitbeschäftigungen, die bleibende Werte schaffen. Auch das Tonband-Hobby zählt zu diesen Steckenpferden. Heute auf das Band bannen, was schon nach wenigen Jahren als historisch gilt. Eine Life-Reportage über das miterlebte Fußballspiel, vielleicht die ersten Sprechversuche der Kinder, selbstgespielte Musik oder ein Hörspiel nach eigenem Drehbuch mit allen akustischen Tricks. Unzählig sind die Möglichkeiten, das Tonband-Hobby in jede Richtung hin auszuweiten. Auch mit anderen Hobbies kann es sinnvoll verbunden werden. Zum Beispiel mit der Fotografie. Dias und Schmalfilme, untermalt mit Musik und Sprache, wirken noch lebensechter. Aber es brauchen nicht immer selbstproduzierte Tonaufnahmen zu sein, die für ewig auf Band festgehalten werden. Durch Überspielen von Rundfunksendungen läßt sich im Laufe der Zeit ein umfassendes, privates Tonband-Archiv zusammenstellen. Klassik, Oper und Operette, Musical, Schlager, Tanzmusik und Jazz — ein Griff zur Tonbandkassette genügt. Band auflegen, Gerät einschalten, das Wunschkonzert kann beginnen.

TELEFUNKEN baut Tonbandgeräte, die sich neben der Verwendung im Heim ebenso für die Tonjagd unterwegs eignen, beispielsweise die Geräte magnetophon 300 bzw. 301 und 401. Die Qualität der Tonaufnahmen ist stets ausgezeichnet.

TELEFUNKEN hat drei Jahrzehnte Tonbandgeräte-Erfahrung. 1935 war der Geburtstag des ersten „magnetophon“ — des „K 1“. 1965, 30 Jahre später, haben über 1 Million Tonbandgeräte unser Werk verlassen — 1 Million Geräte für das „Hobby ohne Grenzen“.

Längst hat sich das magnetophon 300 im deutschen Tonbandgeräte-Angebot einen festen Platz erobert. Seit über 3 Jahren wird dieses in seiner Form so markante Tonbandgerät in hohen Stückzahlen mit größter Präzision gefertigt. Im Laufe der Zeit haben wir weder Form noch Technik grundlegend verändern müssen. Das will in unserer schnellebigen Zeit, wo technische Neuerungen in rascher Folge einander ablösen, viel bedeuten. Bereits das erste Gerät war so gut wie das, welches Sie vielleicht morgen besitzen werden. Das alles spricht für die hervorragende Technik und die unverwüsthliche Qualität des magnetophon 300. „Mein M 300 verläßt mich nie“ ist keine hohle Phrase vieler Besitzer des magnetophon 300, wobei die Typenbezeichnung schon zur vertrauten Abkürzung geworden ist.

Dieses volltransistorisierte, nur 7,7 cm „flache“ Tonbandgerät ist universelles Reporter- und leistungsfähiges Heimgerät in einem. Die Tonqualität ist der größerer Heimtonbandgeräte durchaus ebenbürtig. Durchaus nicht üblich für Geräte dieser Klasse sind die 13-cm-Spulen, die bei 9,5 cm/s Bandgeschwindigkeit je nach Band bis zu 3 Stunden Spieldauer ergeben. Besonders wichtig für ein transportables Gerät ist die Anordnung der Bedienungselemente. Beim magnetophon 300 haben Sie die Bedienung „im Griff“. Im wahrsten Sinne des Wortes, z. B. die Schnellstoptaste und der Aussteuerungsregler liegen im stabilen Tragegriff versenkt. Sämtliche Bedienungsfunktionen lassen sich mit einer Hand auslösen. Technik und Form wurden beim magnetophon 300 zu einer harmonischen Einheit. Die Metalleinfassung gibt dem graphitdunklen Gehäuse jene schwerelose Eleganz, die das Merkmal

aller TELEFUNKEN-Tonbandgeräte ist. Das magnetophon 300 wird einschließlich dem dazugehörigen Reporter-mikrofon TD 300 (mit Tischfuß) geliefert.

magnetophon 301

Das magnetophon 301 bietet gegenüber seinem Schwestergerät magnetophon 300 die Vorteile des Vierspur-Verfahrens: doppelte Bandausnutzung. Wer das magnetophon 301 überwiegend als Reportergerät und als akustisches Reisetagebuch einsetzen will, schätzt die große „Aufnahmereserve“ auf einem einzigen Band, das je nach Typ bis zu 6 Stunden Spieldauer ergibt. Ein vierspurig bespieltes Tonband können Sie auch mit jedem Vierspur-Heimtonbandgerät wiedergeben. Alle übrigen Vorzüge und technischen Daten entsprechen denen des bewährten magnetophon 300: Volltransistorisierung, leichte Bedienbarkeit, trudelsichere Aufnahme und Wiedergabe in jeder Lage, universelle Anschlußmöglichkeiten.

Technische Daten



Zweispur, Mono-Aufnahme und -Wiedergabe (magnetophon 300).
Vierspur, Mono-Aufnahme und -Wiedergabe (magnetophon 301).
Maximale Spulengröße 13 cm ϕ .
Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s,
Frequenzbereich 40—14 000 Hz, Dynamik \geq 46 dB,
Tonhöschwankungen $\leq \pm$ 0,3%.
10 Transistoren, 1 Gleichrichter.
Verstärkerleistung 1 Watt,
eingebauter Speziallautsprecher.
Anschlüsse für Radio, Mikrophon, Phonogerät,
Tonbandgerät, Kopfhörer, Außenlautsprecher,
Netz- und Ladegerät automatic.
Lautstärkereglер, gleichzeitig Aussteuerungsregler
bei Aufnahme. Aussteuerungsinstrument,
gleichzeitig Batteriekontrolle bei Wiedergabe.
Stromversorgung durch 5 Monozellen oder
Dryfit Akku, durch Netz- und Ladegerät automatic
oder Autobatterie.
Maße: Breite 27,3 cm, Höhe 7,7 cm, Tiefe 27,7 cm.
Gewicht: ca. 3,1 kg ohne Batterien.

Wollen Sie mehr über Tonband-Technik erfahren, dann fordern Sie bitte kostenlos unser „Tonband-Taschenbuch“ an.
TELEFUNKEN, Abteilung G/WB 7,
3 Hannover, Göttinger Chaussee 76

Spezialzubehör für magnetophon 300 bzw. 301



Reportermikrofon TD 300

Richtmikrofon mit Nierencharakteristik und umschaltbarem Frequenzumfang für Musik und Sprache. Eingebauter Windschutz für Reportagen im Freien und zur Nahbesprechung. Vorteilhaft ist das Aussteuerungsinstrument und der Aussteuerungsregler am Mikrofon selbst.



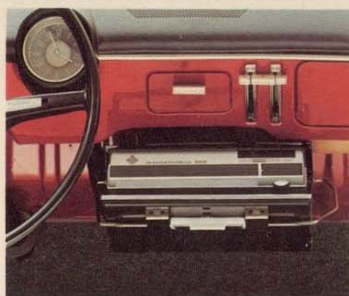
Tragetasche

Die elegante Tragetasche in Leder-Ausführung mit separatem Mikrofonfach dient als Schutz- und Bereitschaftstasche.



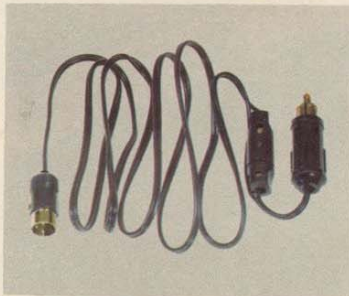
Netz- und Ladegerät automatic

Bei Heimbetrieb des magnetophon 300/301 empfiehlt sich der Anschluß dieses Zusatzteils, um Batterieenergie zu sparen. Bei Akku-Betrieb (wartungsfreier, aufladbarer Dryfit-Akku als Zubehör lieferbar) dient es gleichzeitig als Ladegerät. Eine Abschaltautomatik schützt vor Überladung. Bei Netzbetrieb können Akku oder Monozellen im Gerät verbleiben.



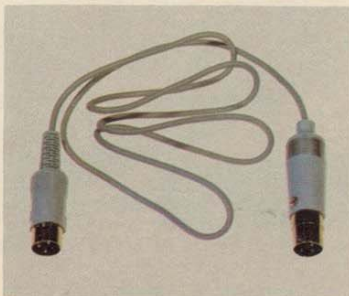
Autohalterung

Auch im Auto braucht der Besitzer eines magnetophon 300/301 nicht auf sein Gerät zu verzichten. Wunschkonzert vom Band — eine gute Möglichkeit zur Unterhaltung und Entspannung. Mit wenigen Handgriffen wird die Autohalterung unter dem Armaturenbrett des Wagens angebracht. Eine Einbauanleitung liegt der Halterung bei.



Autoadapter 6 V oder 12/24 V

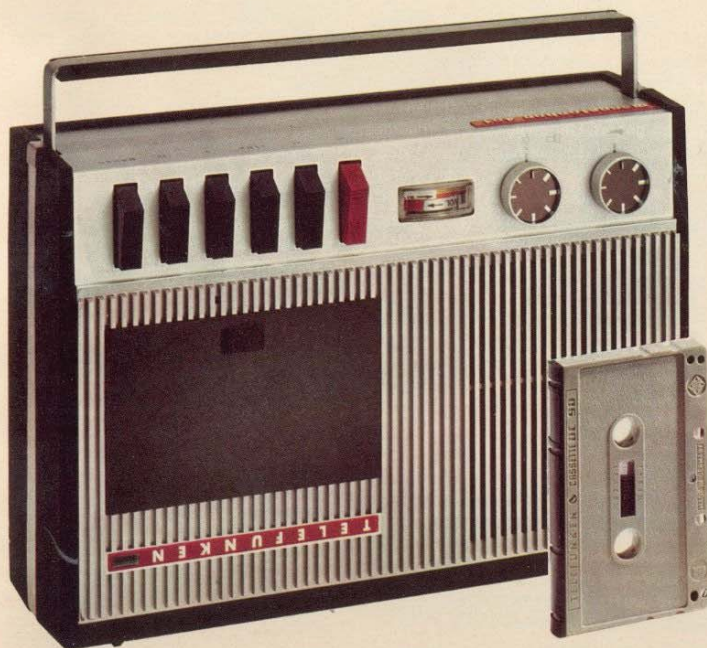
Bei Betrieb des magnetophon 300/301 im Auto kann die Autobatterie als Energiequelle für das Gerät ausgenutzt werden. Zum Anschluß gibt es entsprechende Autoadapter für 6 V- (s. Abb.) oder 12/24 V-Autobatterien im Zubehörprogramm.



Autoradio-Tonleitung

Wenn Sie ein Autoradio — beispielsweise einen TELEFUNKEN bajazzo — und ein magnetophon 300/301 gemeinsam im Auto betreiben, können Sie über die Autoradio-Tonleitung Rundfunkprogramme aufnehmen oder Bandaufzeichnungen über das Autoradio wiedergeben.

Steckbrief eines neuartigen Tonbandgerätes:



Herkunft: Familie der Tonbandgeräte „magnetophon“ = das spricht für Qualität und technischen Fortschritt. Speziell zugehörig zur Gruppe der „Portable-Geräte“ — der netzunabhängigen, tragbaren.

Verwandtschaft: Verwandt mit allen Geräten und Cassetten des „System DC-International“ — das System mit Zukunft. Zu diesem System bekennen sich außer TELEFUNKEN weitere namhafte Geräte- und Schallplatten-Hersteller, u. a. Decca, RCA Victor.

Besondere Charaktereigenschaften: Spielt nur mit Cassetten, das ist bequem und geht blitzschnell — einlegen und umdrehen der Cassetten im Handumdrehen. Für Selbstaufnahme und -wiedergabe gibt es die Cassetten mit 2 x 45 und mit 2 x 60 Minuten Spieldauer. Bespielte Cassetten mit dem großen Repertoire der Schallplattengesellschaft Teldec laufen 2 x 30 Minuten — also etwa die Spieldauer einer 30-cm-Langspielplatte.

Weitere wichtige Merkmale: Volltransistorisiert, großer Lautsprecher für gute Abstrahlung von Höhen und Tiefen, beachtliche Lautstärke durch 2 Watt Ausgangsleistung, universelle Stromversorgung.

Außeres: Typisch TELEFUNKEN: Modern, funktionell (schauen Sie sich einmal die Bedienelemente daraufhin an), harmonisch in den Farben. Praktischer Tragegriff erübrigt zusätzliche Tragetasche.

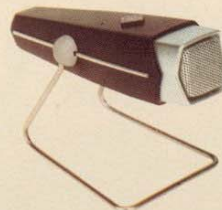
Maße: Handliche 29 cm in der Breite, 20,5 cm in der Höhe; Tiefe 9,5 cm.

Hobby: Spielt für jedermann, besonders gern für junge Leute, Musik, Musik, Musik vom laufenden Band der Cassette —

bis zu 2 x 60 Minuten lang! Gesellt sich gern zu vorhandenen „feststehenden“ Tonbandgeräten als quicklebendiger Unterwegs-Reporter (selbstverständlich auch als Unterhalter). Hört gern über sich reden, besonders im Zusammenhang mit „Hobby ohne Grenzen“

Für den technisch Interessierten:

Zweispur, Mono-Aufnahme und -Wiedergabe mit Cassetten „System DC-International“.
Fünfstufiger Transistorverstärker mit Gegenaktstufenstufe 2 Watt
Frequenzbereich 40—10000 Hz, Dynamik ≥ 45 dB.
Klangblende kombiniert mit Lautsprecherschalter.
Mithoren bei Aufnahme über Kopfhörer.
Anschlüsse für Radio/Mikrofon/Phonogerät/Tonbandgerät und Kopfhörer.
Aussteuerungsanzeige und Batterie-Spannungskontrolle mit Zeigerinstrument.
Stromversorgung durch 6 Monozellen 1,5 Volt, Autobatterie (6 und 12/24 Volt) oder einschiebbares Netzteil, umschaltbar auf die Netzspannungen: 110/220 Volt, 50/60 Hz.
Gewicht: ca. 3,5 kg (ohne Batterien).
Mitgeliefertes Zubehör: Dynamisches Mikrofon TD 7 C, Ton- und Überspielleitung und eine unbespielte Cassette DC 90.



Dynamisches Mikrofon TD 7 C

magnetophon 85

Ein äußerst leistungsfähiges Zweispur-Tonbandgerät der Heimstudioklasse mit extrem hoher Tonqualität. 6 Watt-Gegentaktendstufe und zwei Allvox-Lautsprecher sorgen für ein brillantes Klangbild. Höhen und Tiefen können bei Wiedergabe separat geregelt werden. Durch getrennte Eingänge für Phono und Radio/Mikrofon ist ein regelbares Mischen möglich. Nachträgliche Sprach- einblendungen in Musikaufzeichnungen durch eingebaute Tricktaste (interessant für Dia-Vertonung). Das magnetophon 85 bietet technische Vollkommenheit zu erschwinglichem Preis.

Für den technisch Interessierten:

Zweispur, Mono-Aufnahme und -Wiedergabe, max. Spulendurchmesser 18 cm, Bandgeschwindigkeiten 19 / 9,5 cm/s, Frequenzbereiche 40—18 000 / 40—16 000 Hz, Dynamik $\geq 55 / \geq 50$ dB, Tonhöhenchwankungen $\leq \pm 0,15 / \leq \pm 0,2\%$, Netzspannung 110/127/200/220/240 V, Wechselstrom 50 Hz, umrüstbar 60 Hz, Leistungsaufnahme 55 W, Maße: Breite 45 cm, Höhe 20 cm, Tiefe 41 cm, Gewicht: ca. 14,5 kg.



Ein Vollstereo- Tonbandgerät für studiomäßigen Heimbetrieb

Wenn Techniker, Fachhändler und Tonband-Hobbyisten zusammensitzen und über das „ideale“ Tonbandgerät diskutieren, können am Ende 2 Lösungen dabei herauskommen: entweder 3 verschiedene Geräte oder ein Ideal-Gerät. Bei TELEFUNKEN kam dieses Ideal-Gerät heraus: das magnetophon 204 — ein Tonbandgerät, bei dem die Wünsche aller drei Gruppen vereinigt wurden. Die Techniker können endlich den Beweis antreten, daß man präzise Antriebssysteme für senkrechten Bandbetrieb bauen kann, der Fachhändler freut sich, auf dem deutschen Markt ein derartiges Gerät anbieten zu können und die Tonband-Hobbyisten finden endlich alle Bedienungselemente und alle Anschlußbuchsen übersichtlich, frontal angeordnet vor — so wie es sich für halbprofessionalen Betrieb gehört. Der senkrechte Aufbau des Gerätes bietet darüber hinaus den Vorteil — je nach Raumbedingung — das Gerät in einer Regalwand oder einer eigens dafür konstruierten Wandaufhängung platzsparend unterzubringen. Selbstverständlich läßt sich das magnetophon 204 auch wie üblich waagrecht einsetzen. Egal wie das magnetophon 204 betrieben wird — senkrecht oder waagrecht: der „technical look“ des Gerätes ist imponierend. Zur Technik: Das volltransistorisierte magnetophon 204 ist ein Vollstereo-Gerät im Vierspur-Verfahren mit 2 Endstufen von je 6 Watt Ausgangsleistung! Weil das Gerät für den anspruchsvollen Tonband-Amateur erdacht und entwickelt wurde, besitzt es neben der üblichen Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s die für hochwertige Mono- und Stereo-Aufnahmen unerläßliche Geschwindigkeit von 19 cm/s mit dem Frequenzbereich 40—18 000 Hz. Max. Spulendurchmesser 18 cm! Die Vierspur-Technik des magnetophon 204 ermöglicht: Duo-Play,

TELEFUNKEN magnetophon 204

Multi-Play — also Playback-Aufnahmen wie im Studio. Getrennte Klang- und Lautstärkereglер für jeden Kanal. Bei der Entwicklung des magnetophon 204 hatten zwangsläufig unsere Techniker das gewichtigere Wort zu sprechen. Aber auch die Formgestalter kamen zu ihrem Recht. Neben der funktionsgerechten Gestaltung der Frontplatte besticht die Holzarge, wahlweise in Nußbaum oder Teakholz, die das Tonband-Chassis aufnimmt. Mit einem Rauchglas-Deckel läßt sich das Gerät schützend abdecken. Überzeugender als alle Worte ist die persönliche „Besichtigung“ dieses neuen Tonbandgeräte-Typs von TELEFUNKEN bei Ihrem Fachhändler.

Für den technisch Interessierten:

Vierspur, Mono/Stereo-Aufnahme, Mono/Stereo-Wiedergabe, max. Spulendurchmesser 18 cm, max. Spieldauer je Band 12 Std. bei Dreifachspielband und Mono, Bandgeschwindigkeiten: 9,5 cm/s, 19 cm/s, Bandlängenzählwerk mit Nullstellung durch Tastendruck, Frequenzbereiche: 40—15 000 Hz bei 9,5 cm/s, 40—18 000 Hz bei 19 cm/s, Geräuschspannungsabstand: 50 dB, Tonhöhenchwankungen: $\pm 0,3\%$ bei 9,5 cm/s, $\pm 0,2\%$ bei 19 cm/s.

2 Aussteuerungsregler,
2 beleuchtete Aussteuerungsinstrumente,
2 Lautstärkereglер,
2 Tonblenden,
2 eingebaute Lautsprecher,
2 Gegentaktendstufen je 6 Watt,
Eingänge: Mikrofon, Radio, Phono,
Ausgänge: Radio, Kopfhörer, Lautsprecher,
Endabschaltung durch Schaltflöte,
Netzspannung: 110/127/220/240 Volt, 50 Hz,
Maße: Breite 35,5 cm, Höhe 47 cm, Tiefe 22,5 cm,
Gewicht: ca. 14,5 kg.





TELEFUNKEN magnetophon 203 de luxe

Fantastisch, geschickt gelöst, gut gemacht — so äußerten sich spontan ernsthafte Tonbandfreunde zum magnetophon 203 de luxe, dem volltransistorisierten Vierspur-Tonbandgerät für Mono/Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe. Das Gerät ist nach dem Einschalten sofort spielbereit. Der maximale Spulendurchmesser beträgt 18 cm. Das ergibt bei Dreifachspielband und 4,75 cm/s Geschwindigkeit eine Spieldauer von 24 Std. Das magnetophon 203 de luxe bietet dank der Vierspurtechnik aber noch mehr: Parallelbetrieb zweier Spuren (= Duo-Play) und Überspielen von Spur zu Spur (= Multi-Play). Denkbar einfache Bedienung durch Sechsfach-Funktionswahlschalter. Auch die übrigen Bedienungselemente sind in einem übersichtlichen Drucktastensatz zusammengefaßt. Der ausgearbeitete Klang des Lautsprechers wird durch das Holzgehäuse des handlichen Gerätekkoffers noch gesteigert. Sie sehen, das alles ist fantastisch und gut gemacht. Und das ist geschickt gelöst: Unter dem Gehäusedeckel haben vier 18-cm-Spulen Platz, drei volle und eine Leer-Spule; das bedeutet bis zu 72 Stunden Musik. Und wohin mit dem Spezial-Mikrofon TD 25, der Überspielleitung und der Netzschur? Am besten transportsicher in das dafür vorgesehene Bodenfach des magnetophon 203 de luxe.

Zur äußeren Gestaltung: Im Gerätedesign wird heutzutage das Zusammenspiel von Holz und Metall bevorzugt. Wie elegant und geschmackvoll diese im ausgewogenen Verhältnis zueinander getroffene Kombination wirken kann, beweist die „de luxe“-Ausführung des magnetophon 203. Das Holzgehäuse ist Nußbaum hell matt furniert. Dazu kontrastiert die strichgewalzte Aluminiumabdeckung des Bedienungspultes

und die mattlackierte Abdeckung des Chassis. Die Bedienungselemente selbst sind anthrazitfarben gehalten. Der wichtige Sechsfach-Funktionswahlschalter ist verchromt. Die Harmonie von Farbe und Form verleiht dem magnetophon 203 de luxe ein exklusives Gesicht.

Für den technisch Interessierten:

Vierspur, Mono/Stereo-Aufnahme, Mono/Stereo-Wiedergabe, max. Spulendurchmesser 18 cm, max. Spieldauer je Band 24 Stunden bei Dreifachspielband, Bandgeschwindigkeiten: 9,5 / 4,75 cm/s, Bandzählwerk mit Nullstellung durch Tastendruck, Frequenzbereich: 40—15 000 / 40—8000 Hz (nach DIN 45 511), Dynamik $\geq 50 / \geq 45$ dB, Tonhöhenchwankungen $\leq \pm 0,2\% / \leq 0,3\%$, Aussteuerungsinstrument, Endstufe 2,5 Watt, Speziallautsprecher, abschaltbar, Netzspannung 110/200/220 Volt, Wechselstrom 50 Hz, umschaltbar 60 Hz, 117 Volt, Leistungsaufnahme: ca. 30 Watt, Anschlüsse: Radio/Mikrofon, Phonogerät, Kopfhörer, Außenlautsprecher, Maße: Breite 39,5 cm, Höhe 16 cm, Tiefe 31 cm, Gewicht: ca. 9,5 kg.

magnetophon 203

Mit den technischen Vorzügen des 203 de luxe, Holzgehäuse kunststoffbezogen, Abdeckplatte aus Stahlblech grau gespritzt. Netzspannung 110/127/220/240 Volt, 50 Hz; umrüstbar für 60 Hz, 117 Volt.

magnetophon 201

Die zuverlässige Transistortechnik, die geschickt untergebrachten 4 großen 18-cm-Spulen unter dem Gehäusedeckel, die transportischer aufgehobenen Zubehörteile, wie Mikrofon (TD 25), Netzschur und Überspielleitung im Bodenfach des Gerätes, sind auch beim magnetophon 201 überzeugende Vorteile. Dieses Gerät bietet Mono-Aufnahme und -Wiedergabe bei der Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s und gegenüber dem magnetophon 200 — dank der Vierspurtechnik — doppelte Spielzeit oder Parallelbetrieb zweier Spuren (vorteilhaft bei einer Dia-Vertonung).

Für den technisch Interessierten:

Vierspur, Mono-Aufnahme und -Wiedergabe, max. Spieldauer je Band 12 Std. bei Dreifachspielband, Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s, Frequenzbereich: 60—13 000 Hz (nach DIN 45 511), Dynamik ≥ 46 dB, Tonhöhenchwankungen $\leq \pm 0,2\%$, Netzspannung 110/127/220/240 Volt, 50 Hz; umrüstbar für 60 Hz, 117 Volt. Übrige Daten wie magnetophon 203 de luxe.

magnetophon 200

Aus der neuen TELEFUNKEN-Tonbandgeräte-Reihe stellen wir Ihnen hier das magnetophon 200 vor. Dieses preisgünstige TELEFUNKEN-Tonbandgerät entwickelten wir für diejenigen Tonbandfreunde, denen Mono-Aufnahme und eine Bandgeschwindigkeit genügen, die sich hauptsächlich durch Rundfunk-Überspielungen ein privates Tonbandarchiv aufbauen wollen. Das magnetophon 200 ist wie alle Geräte der 200er-Serie volltransistorisiert. Es läßt sich leicht bedienen. Unter dem Gehäusedeckel haben vier große 18-cm-Spulen Platz.

Für den technisch Interessierten:

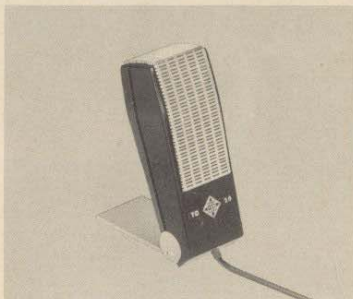
Zweispur, Mono-Aufnahme und -Wiedergabe, max. Spieldauer je Band 6 Std. bei Dreifachspielband, Bandgeschwindigkeit 9,5 cm/s, Frequenzbereich: 60—13 000 Hz (nach DIN 45 511), Dynamik ≥ 46 dB, Tonhöhenchwankungen $\leq \pm 0,2\%$, Netzspannung 110/127/220/240 Volt, 50 Hz; umrüstbar für 60 Hz, 117 Volt. Übrige Daten wie magnetophon 203 de luxe.



Mikrofone

Mikrofon TD 20

Mikrofon mit Kugelcharakteristik. Ein typisches Allround-Mikrofon mit guter Aufnahmequalität. Handliche Form mit Anschlußkabel und ausklappbarem Fuß. Auch auf einem Stativ zu befestigen. Stativgewinde 3/8".



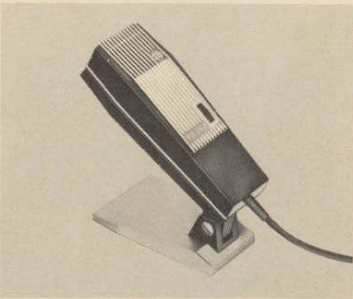
Mikrofon TD 25

Die Mikrofon-Kapsel mit Nierencharakteristik ist derart im Gehäuse angeordnet, daß man das Mikrofon sowohl frontal als auch seitlich besprechen kann (Zwei-Richtungs-Einsprechmikrofon). Das TD 25 wurde speziell für die volltransistorisierten Tonbandgeräte der 200er-Serie entwickelt. Die einfachste Lösung für eine Stereo-Aufnahmegarnitur: 2 Mikrofone TD 25 über Stereo-Mikrofonkupplung auf einer Metall-schiene verbinden (Kupplung und Stereo-Schiene siehe Seite 39).



Mikrofon TD 200

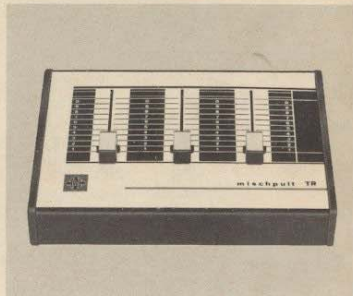
Das leistungsfähigste unter den drei Mikrofonen, die wir für die volltransistorisierten Geräte der 200er-Serie herausgebracht haben. Deshalb auch besonders zu empfehlen für das Spitzengerät dieser Baureihe, das Magnetophon 204. Das TD 200 ist ausgestattet mit stufenloser Baßblende, Aus-Schalter und besitzt nierenförmige Richtcharakteristik. Für Stereo-Aufnahmen am besten zwei TD 200 auf der Stereo-Schiene (siehe Seite 39) montieren.



Spezialzubehör

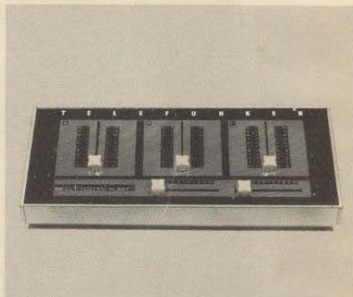
Mischpult TR

Universal-Mischpult mit 3 Flachbahnreglern für die Tonbandgeräte der 200er-Serie. An jeden der 3 Kanäle lassen sich Programmquellen wie Schallplatte und Tonband anschließen. Zwei der 3 Kanäle sind mit transistorisierten Verstärkern ausgestattet. Dadurch lassen sich auch Mikrofon und Radio als Programmquellen anschließen.



Echomixer

Zum Anschluß für drei beliebig miteinander mischbare Tonquellen, z. B. Mikrofon, elektrische Gitarre und Elektro-Harmonium. Auf zwei Kanälen können Nachhalleffekte erzielt werden. Der Ausgang des Echomixers wird einem Tonbandgerät oder einer Verstärker-/Lautsprecheranlage zugeführt.



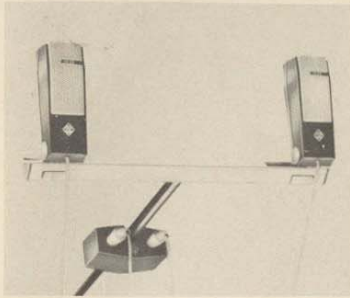
Diachron-universal

Zusatzgerät für alle Tonbandgeräte. Auf ein bespieltes Tonband werden nicht hörbare Steuerimpulse gesetzt, die bei Wiedergabe einen vollautomatischen Dia-Projektor steuern. Schmalfilmvertonung läßt sich bei Verwendung eines Diachron-universal-S mit einem zusätzlichen, sogenannten Projektorbaustein erreichen.

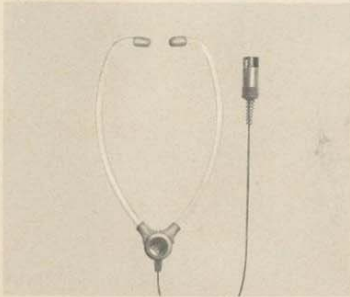


Stereo-Schiene

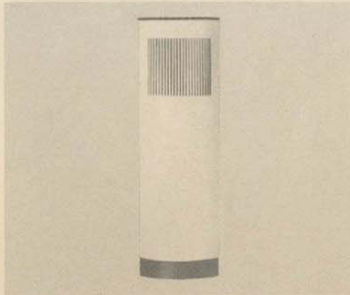
Wie lassen sich bei Stereo-Aufnahmen am zweckmäßigsten die beiden Mikrofone anordnen? Diese Frage lösen Sie am einfachsten und ein für allemal zufriedenstellend mit der Stereo-Schiene — hier mit zwei Mikrofonen TD 25 und Stereo-Mikrofon-Kupplung. Die Stereo-Schiene ist auch für TD 200 geeignet.

**Teleset 3 N/3 SN**

Mit diesem extrem leichten Kopfhörer können Sie Aufnahme und Wiedergabe durch „stummes“ Mithören kontrollieren. Der Teleset 3 N ist für Mono-Aufnahme bzw. Wiedergabe, der Teleset 3 SN für Stereo-Aufnahme bzw. Wiedergabe gedacht.

**Klangsäule**

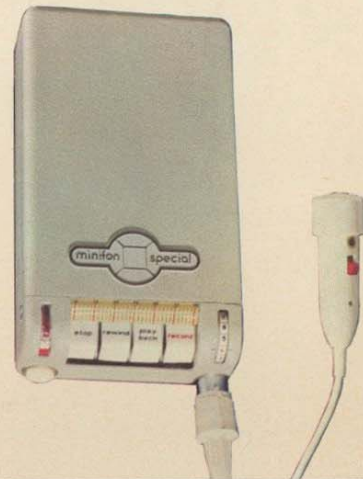
Sie ist mehr als ein normaler Lautsprecher. Der Klangkörper ist akustisch genau berechnet. Wie bei einem Musikinstrument. Die verschiedenen Tonlagen kommen dadurch optimal zur Wirkung. Großer 6-Watt-Speziellautsprecher. Die TELEFUNKEN-Klangsäule wird in Verbindung mit dem Tonbandgerät magnetophon 85 (Seite 34) vom Institut für Film und Bild in Wissenschaft und Unterricht ausdrücklich für den Gebrauch an Schulen empfohlen.



Sind Sie Fernsprechteilnehmer? — Der TELEFUNKEN-Telefonanrufbeantworter 104 bedient Ihr Telefon während Ihrer Abwesenheit. Entweder gibt er nur Mitteilungen durch (dazu besprechen Sie vorher ein Endlos-Tonband mit der von Ihnen allen Anrufern zgedachten Nachricht), oder er nimmt Nachrichten entgegen (dazu schließen Sie einfach den Anrufbeantworter an ein TELEFUNKEN-Tonband- oder Diktiergerät an, das die für Sie bestimmten Mitteilungen des Anrufers aufzeichnet). Für diesen zweiten Fall besitzt der Anrufbeantworter als Neuheit eine Kontrolluhr, auf der Sie ablesen können, wieviel Gespräche aufgezeichnet wurden. Fordern Sie bitte kostenlos Spezialprospekte an von TELEFUNKEN, Abteilung G/WB 7, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.



Das elektronische Gedächtnis mit mehr als vier Stunden Aufnahme ohne Spulenwechsel. „minifon special“ ist das einmalige Langzeit-Aufnahme- und -Wiedergabegerät im Taschenformat. Maße: Breite 102 mm, Höhe 42 mm, Tiefe 75 mm; Gewicht: 800 g. Tonträger ist ein haarfeiner Magnettondraht. Das Gerät ist transistorisiert und für Batterie- und Netzbetrieb geeignet. Die Stromversorgung erfolgt durch Trockenbatterie, wiederaufladbaren mini-akku oder über Netzanschlußgerät. Die Bedienungsfunktionen Aufnahme/Stop/Wiedergabe/Rücklauf werden durch Drucktasten gesteuert. Start und Stop sind auch vom Mikrofon aus fernbedienbar. Ausführliche Informationen über minifon special und unser übriges Diktiergeräte-Programm erhalten Sie kostenlos von TELEFUNKEN, Abteilung G/WB 7, 3 Hannover, Göttinger Chaussee 76.



TELEFUNKEN

